MARIMEX

CZ

SK

EN

DE

PL

HU

Bazénový vysavač MARIMEX STARVAC COLUMBIA

Návod



CZ MARIMEX

Bazénový vysavač
MARIMEX STARVAC COLUMBIA
Uživatelský manuál

NEŽ ZAČNETE SE SAMOTNOU MONTÁŽÍ, POZORNĚ SI PŘEČTĚTE NÁVOD K POUŽITÍ TÝKAJÍCÍ SE VŠECH SOUČÁSTÍ. TATO DŮLEŽITÁ DOPORUČENÍ SI PROSÍM USCHOVEJTE PRO POZDĚJŠÍ NAHLÉDNUTÍ.

Bezpečnostní doporučení



- Vysavač není hračka. Děti by měly být mimo dosah vysavače a jeho příslušenství.
- Nikdy nedovolte dětem obsluhovat tento produkt.
- Tento vysavač není určen k použití osobami se sníženou pohyblivostí, smyslovou nebo mentální schopností nebo nedostatkem zkušeností a znalostí, pokud jim nebyly poskytnuty pokyny týkající se výrobku a jsou pod dohledem osoby, která odpovídá za jejich bezpečnost.
- Před použitím se ujistěte, že je vysavač zcela ponořen do vody. Minimální hladina vody potřebná k provozu zařízení musí dosáhnout nad vypínač vysavače, když je držen ve vertikální poloze. Provoz vysavače, pokud není ponořen do vody by ho mohl poškodit a zrušit záruku.
- Maximální pracovní hloubka ve vodě jsou 2 metry (10 ft).
- Rozmezí teplot vody: 5–40 °C.
- Připojte externí USB adaptér 5V 1A k el. síti přes proudový chránič.
- V případě pochybností se poraďte s kvalifikovaným odborníkem, elektrikářem.
- Nepoužívejte toto zařízení, pokud zjistíte jeho poškození.
- Vyměňte poškozené díly co nejdříve. Používejte pouze díly certifikované společnosti distributora nebo výrobce.
- Po nabití vypněte napájení a odpojte externí USB adaptér ze zásuvky. Před provedením údržby odpojte vysavač od napájecí sítě, stejně tak při čištění filtru.
- Odpojte vysavač od nabíjecího USB adaptéru a ujistěte se, že je zařízení **VYPNUTO** před servisem produktu.
- Vysavač je vybaven dobíjecí Li-ion baterií. Nikdy se nepokoušejte vyměnit baterii.
- Vysavač nepoužívejte, pokud jsou v bazénu lidé nebo domácí zvířata, případně pokud je poškozen.
- **NEPOUŽÍVEJTE** vysavač s poškozeným filtrem.
- Nebezpečí zachycení sání: Tento vysavač způsobuje sání. Zabraňte kontaktu vlasů, těla nebo jakýchkoliv volných částí se sacím otvorem vysavače během jeho provozu.

- Nikdy nepřikládejte části těla, oděv nebo jiné předměty do otvorů a pohyblivých částí vysavače.

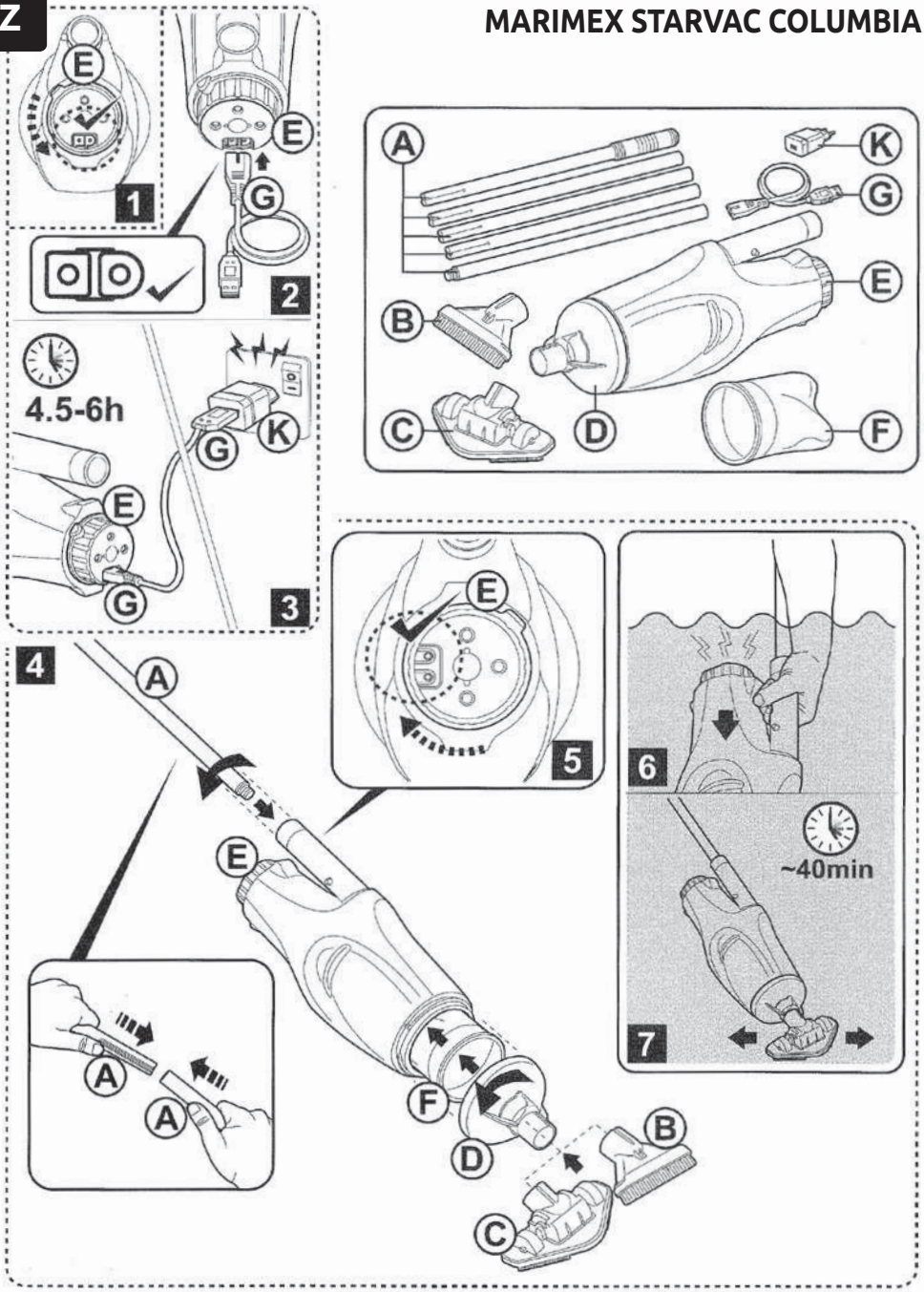
POZOR!



- Tento vysavač je určen pouze pro použití pod vodou; není to univerzální vysavač. **NEPOKOUŠEJTE** se jej používat k čištění čehokoli jiného než vašeho bazénu/vířivky.
- Vysavač je určen pouze pro použití v privátních provozech - vysavač není určen pro použití v komerčních provozech.
- Používejte pouze originální příslušenství dodávané s tímto výrobkem.
- **NEPOUŽÍVEJTE** vysavač ihned po zašokování bazénu nebo podlimitních nebo nadlimitních hodnotách pro provoz bazénu/vířivky. Doporučujeme ponechat bazén v oběhu po dobu nejméně 24-48 hodin nebo do srovnání hodnot pro použití bazénu/vířivky. Bazénová voda musí být řadné chemicky ošetřena bazénovou chemii dávkujte dle návodu na obalu.
- Nedoporučuje se používat vysavač s jiným vysavačem současně.
- Výrobek nevystavujte tvrdým a ostrým předmětům. Mohou vysavač poškodit.
- Na vysavač netlačte. Mohlo by dojít k poškození jak vysavače nebo vysávaného výrobku.
- Při čištění schodů bazénu buďte opatrní.
- Aby nedošlo k poškození USB adaptéru (není součástí) a šňůry, nevytahujte vysavač za šňůru ani jej netahejte za kabel, abyste jej odpojili od napájení – ze zásuvky.
- Nabíjejte vysavač v čistém a suchém prostředí s dobrým větráním a okolní teplotou mezi 5 °C (41 °F) a 35 °C (95 °F).
- **NENECHÁVEJTE** vysavač nabíjet déle než 10 hodin.
- Pokud se vysavač nebude delší dobu používat, odpojte jej od el. sítě, očistěte vlhkým hadříkem a vysušte.
- Před uložením se ujistěte, že je vysavač zcela nabitý. Skladujte na dobře větraném místě mimo dosah slunečního světla, tepla, zdroje vznícení, bazénové chemie a dětí. Nikdy nenechávejte vysavač zapojený do sítě pro dlouhodobé skladování.
- Dobijte vysavač každé tři měsíce na maximum.
- Výše uvedené varování a upozornění nezahrnují všechny možné případy rizik nebo těžkých zranění. Majitelé bazénů / vířivek by měli při používání produktu vždy dbát zvýšené opatrnosti a zdravého rozumu.

CZ

MARIMEX STARVAC COLUMBIA



CZ

PŘEHLED DÍLŮ

A	Nastavovací tyč 5 dílů *(ProStar Vac MP 02 Aku)*, 4 díly *(ProSpa Vac MX 02 Aku Set)*
B	Plochý nátrubek s kartáčem
C	Sací hlava
D	Průhledný kryt
E	Pojistné kolečko
F	Filtrační sáček
G	Nabíjecí kabel
K	USB adaptér

ZAČÍNÁME

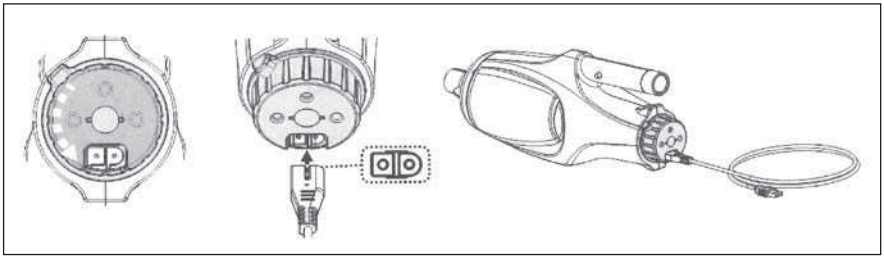
DŮLEŽITÁ POZNÁMKA: Před prvním použitím vysavač naplno nabijte.

NABÍJENÍ BATERIE!

VAROVÁNÍ!

- Nabíjení musí probíhat uvnitř, na dobře větraném místě mimo sluneční světlo, děti, teplo, zdroje vznícení a s okolní teplotou mezi 5 C (41 °F) a 35 °C (95 °F).
- Pokud je zjištěno poškození, nikdy nepoužívejte USB adaptér ani nabíjecí kabel.
- Používejte pouze USB adaptér s výstupními parametry S.OV a 1.0A.

1. Otočte pojistným kolečkem proti směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví a neodhalí se nabíjecí konektor. Ujistěte se, že je napájecí konektor suchý, poté zapojte nabíjecí kabel.



2. Zastrčte konec nabíjecího kabelu do USB adaptéru. Poté zastrčte adaptér do zásuvky.

CZ

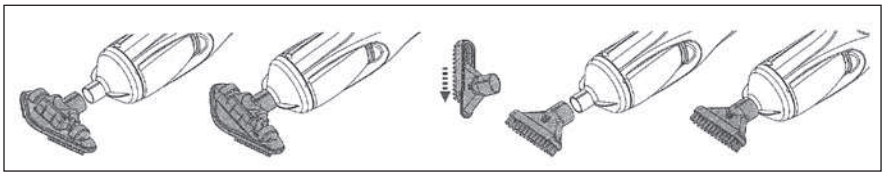
POZNÁMKY

- Vysavač je kompletně nabitý během cca. 7–8 hod před prvním použitím.
- Po kompletním nabití vždy odpojte vysavač z el. sítě.
- Vysavač odpojte z el. sítě při těchto problémech: kouř z vysavače, jakákoliv deformace, zvýšená teplota vysavače apod.
- Konektory pro nabíjení musí být při nabíjení suché. Doporučujeme vysušení např. vatovými tyčinkami.
- Vysavač nenechávejte ve vodě vyjma doby vysávání.

SESTAVENÍ

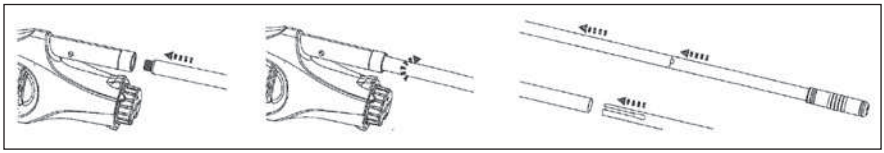
Sací hlava

- Nasaďte sací hlavu, nebo úzký nátrubek, dle obrázků níže.



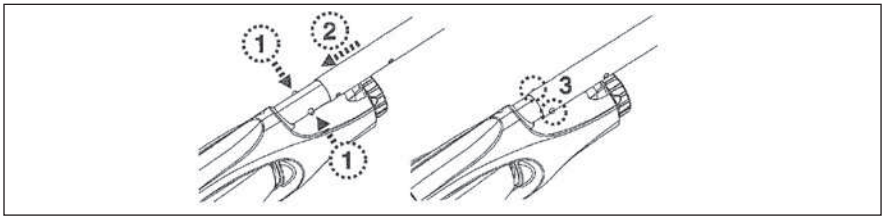
Nastavovací tyč *(součástí balení)*

- Vyberte tyč se závitovou špičkou na konci. Vložte závitovou špičku části tyče dovnitř redukce a otočením ve směru hodinových ručiček ji zašroubujte dovnitř.
- Dokončete sestavu vložením drážkovaných konců trubek následujících sekcí do zaobleného konce zbývajících trubek sekce.
- Sekce s úchopem je poslední část, která má být sestavena.



Teleskopická tyč *(není součástí balení)*

- V- klip pro aretaci teleskopické tyče *(není součástí)* je osazen v rukojeti vysavače.
- Nasuňte teleskopickou tyč na rukojeť vysavače, poté stiskněte kolíky klipu a zasuňte teleskopickou tyč dále na rukojeť, dokud kolíky klipu nezapadnou do otvorů na teleskopické tyči *(není součástí)*.



CZ

PRAVIDELNÉ DOBÍJENÍ

Vysavač nenabíjejte ihned po jeho použití, nechte jej cca. 30min odpočinout.

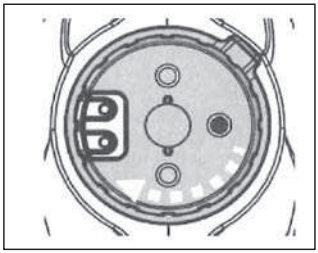
1. Připojte napájecí konektor na tělo vysavače a připojte jej do el. sítě. LED dioda na těle vysavače začne svítit červeně. Po úplném nabití 4,5–6 hod. se červená dioda změní na zelenou.
2. Po úplném dobití odpojte USB adaptér z el. sítě.

- Běžná doba provozu je přibližně 30min při plném nabití. Doba provozu je ovlivněna teplotou vody a namáháním při sání.
- Pravidelně čistěte filtrační sáček v těle vysavače. Nečistoty ve filtračním sáčku mohou způsobit nepřiměřené namáhání motoru.

POZNÁMKA
Nabíjecí lithium-ion baterie je spotřební produkt, její kapacita každým nabíjecím cyklem klesá. To může časem způsobovat nižší dobu provozu vysavače.

PROVOZ

- Před vložením vysavače do vody otočte pojistným kolečkem po směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví a neodhalí se kontakty. Po dokončení vysávání očistěte kontakty suchým hadříkem a opět otočte pojistným kolečkem proti směru hodinových ručiček.



NIKDY nepropojujte kontakty ničím jiným než vodou ve vysávaném bazénu či vířivce – pouze ponořením vysavače.

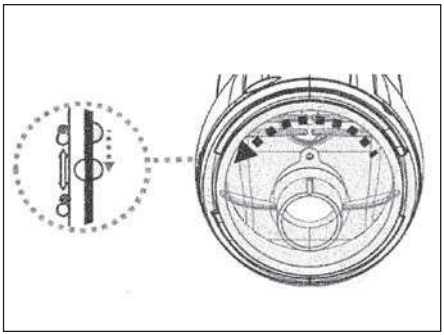
UPOZORNĚNÍ
- Nikdy neucpávejte sací a jiné otvory vysavače, mohlo by dojít k poškození výrobku, nebo úrazu.
- Vysavač vyndejte z bazénu nebo vířivky po ukončení vysávání.
- Ujistěte se, že je vysavač vždy úplně ponořený.
- Vysavač z bazénu nebo vířivky vyndavejte ve svislé poloze, aby z něj mohla přebytečná voda odtéct.
- Po každém použití vysavače jej omyjte sladkou čistou vodou aby se vysavač zbavil všech zbytků chemie a ostatních přípravků.

CZ

ČIŠTĚNÍ FILTRU

VAROVÁNÍ! Nikdy nepoužívejte vysavač bez vloženého filtračního sáčku. Pro zvýšení efektivity vysávání se vždy ujistěte, že je sáček naprosto čistý. Před každým čištěním se ujistěte, že se vysavač nenabíjí.

1. Položte vysavač na pevnou podložku.
2. Přidržte tělo vysavače a druhou rukou proti směru hodinových ručiček odšroubujte průhledný kryt. Poté vyndejte filtrační sáček.
3. Vyčistěte filtrační sáček proudem čisté vody proti směru sání. Pokud je to nezbytné můžete použít jemný kartáček.
4. Vraťe filtrační sáček zpět do těla vysavače a po směru hodinových ručiček opět zajistěte průhledný kryt.



ÚDRŽBA A SKLADOVÁNÍ

Baterie se při dlouhodobém skladování samovolně vybíjí, proto vysavač před uskladněním nabijte a každé 3 měsíce opět dobijte na maximum.

PŘED USKLADNĚNÍM
• odpojte nabíjecí kabel
• kompletně vysušte tělo vysavače a jeho součásti
• se ujistěte, že v místě uskladnění bude teplota 10–25°C, bez přímého slunečního záření, přístupu dětem, chemikálií a jiným okolnostem, které by mohly ovlivnit životnost vysavače nebo jeho částí.

V žádném případě sami neměňte oběžné kolo, motor, nebo baterii.

UPOZORNĚNÍ! – Nadměrné teplo může baterii poškodit a v důsledku toho snížit její životnost.

Výměna baterie ve vysavači je nutná, pokud se stane následují:
• Baterie je poškozená nebo se plně nenabije.
• Baterie musí být před likvidací odstraněna z vysavače bazénu.
• Při demontáži baterie musí být vysavač odpojen od napájecí sítě.
• Baterie se musí likvidovat bezpečně a podle místních předpisů.

POZNÁMKA: Nesprávná údržba může zkrátit životnost baterie a ovlivnit její kapacitu.

O výměně baterie se poraďte se svým prodejcem.

CZ

LIKVIDACE BATERIE

Vaše lithium-iontová baterie musí být řádně zlikvidována dle místních předpisů. Je vyžadována recyklace; prosím kontaktujte svého prodejce pro informace.

VAROVÁNÍ! Nikdy se nepokoušejte baterii rozebírat.
- Při práci s vysavačem sundejte veškeré věci, které by mohly způsobit zkrat *(náramky, prsteny apod.)*.
- Baterie může produkovat zkratový proud dostatečně vysoký, aby roztavil prsten, hodinky atd., což způsobuje v tomto procesu vážné popálení.
- Likvidaci svěřte odbornému servisu.
- Nedotýkejte se vodičů přímo a nedovolte jim, aby se s nimi dostali do kontaktu jakékoli kovové předměty, které by mohly způsobit jiskření a/nebo zkratování baterie.
- V blízkosti baterie nebo bazénu nikdy nekuřte a nedovolte, aby jiskra nebo plamen zasáhly vysavač.
- Nevystavujte baterii ohni ani silnému teplu, protože by to mohlo vést k explozi.

POZOR! Pokud dojde k vytečení baterie, vyhněte se kontaktu s vytékajícími tekutinami a umístěte poškozené baterie do plastového sáčku.

- Pokud unikající tekutina přijde do kontaktu s kůží a oděvem, okamžitě je omyjte spoustou mýdla a vody.
- Pokud unikající tekutina přijde do kontaktu s očima, okamžitě je vypláchněte studenou tekoucí vodou po dobu nejméně 15 minut a netřete je. Vyhledejte lékařskou pomoc co nejdříve.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
VYSAVAČ NEZACHYTÍ NEČISTOTY	Baterie je vybitá	Nabijte baterii.
	Oběžné kolo je zaseknuté	Vypněte vysavač a vizuálně zkontrolujte mezeru v těle vysavače aby jste zjistili, zda není v oběžném kole zaseknutá větší nečistota. Pokud je to možné, nečistotu vyjměte. ***UPOZORNĚNÍ! Při údržbě vysavače se ujistěte, že je vypnutý.***
	Oběžné kolo je rozbité	Obraťte se na prodejce.
	Filtr je plný	Vyčistěte filtr.
Z FILTRU UNIKAJÍ NEČISTOTY	Klapka sací trysky netěsní	Obraťte se na prodejce.
NEČISTOTY SE NEZACHYTÍ VE FILTRAČNÍM VAKU	Filtrační vak je poškozen, nebo špatně usazen	Zkontrolujte usazení filtračního vaku a pokud je poškozen, obraťte se na svého prodejce.
VYSAVAČ SE NENABÍJÍ	Baterie je poškozená, nebo má nízkou kapacitu	Obraťte se na prodejce.
	Je poškozený USB kabel nebo adaptér	Zkontrolujte, případně vyměňte poškozené díly.

CZ

Ekologické programy, Evropská směrnice WEEE	
	Dodržujte prosím předpisy Evropské unie a pomáhejte chránit životní prostředí. Nefunkční elektrické zařízení zašlete do firmy stanovené vaším obecním úřadem pro řádnou recyklaci elektrických a elektronických zařízení. Zařízení nevyhazujte do kontejnerů s netříděným odpadem. U zařízení obsahujících vyjímatelné akumulátory vyjměte akumulátory před likvidací výrobku.

Pokud požadujete kopii tohoto návodu k obsluze, kontaktujte prosím náš zákaznický servis na e-mailu.

TYTO POKYNY SI USCHOVEJTE



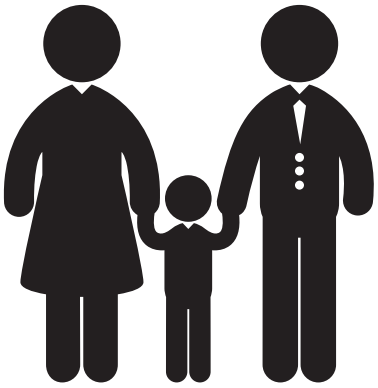
Vyrobeno v Číně

Kontakty

www.marimex.cz

Zákaznické centrum
tel.: 261 222 111

e-mail: shop@marimex.cz



MARIMEX

SK

Bazénový vysávač MARIMEX STARVAC COLUMBIA

Návod

KÝM ZAČNETE SO SAMOTNOU MONTÁŽOU, POZORNE SI PREČÍTAJTE NÁVOD NA POUŽITIE TÝKAJÚCE SA VŠETKÝCH SÚČASTÍ. TIETO DÔLEŽITÉ ODPORÚČANIA SI PROSÍM USCHOVAJTE NA NESKORŠIE NAHLIADNUTIE.

Bezpečnostné odporúčania



- Vysávač nie je hračka. Deti by mali byť mimo dosahu vysávača a jeho príslušenstva.
- Nikdy nedovoľte deťom obsluhovať tento produkt.
- Tento vysávač nie je určený na použitie osobami so zníženou pohyblivosťou, zmyslovou alebo mentálnou schopnosťou alebo nedostatkom skúseností a znalostí, ak im neboli poskytnuté pokyny týkajúce sa výrobku a sú pod dohľadom osoby, ktorá zodpovedá za ich bezpečnosť.
- Pred použitím sa uistite, že je vysávač úplne ponorený do vody. Minimálna hladina vody potrebná na prevádzku zariadenia musí dosiahnuť nad vypínač vysávača, keď je držaný vo vertikálnej polohe. Prevádzka vysávača, pokiaľ nie je ponorený do vody by ho mohol poškodiť a zrušiť záruku.
- Maximálna pracovná hĺbka vo vode sú 2 metre (10 ft).
- Rozmedzie teplôt vody: 5–40 °C.
- Pripojte externý USB adaptér 5V 1A k el. sieti cez prúdový chránič.
- V prípade pochybností sa poraďte s kvalifikovaným odborníkom, elektrikárom.
- Nepoužívajte toto zariadenie, ak zistíte jeho poškodenie.
- Vymeňte poškodené diely čo najskôr. Používajte iba diely certifikovanej spoločnosti distribútora alebo výrobcu.
- Po nabití vypnite napájanie a odpojte externý USB adaptér zo zásuvky. Pred vykonaním údržby odpojte vysávač od napájacej siete, rovnako tak pri čistení filtra.
- Odpojte vysávač od nabíjacieho USB adaptéra a uistite sa, že je zariadenie **VYPNUTÉ** pred servisom produktu.
- Vysávač je vybavený dobíjacou Li-ion batériou. Nikdy sa nepokúšajte vymeniť batériu.
- Vysávač nepoužívajte, ak sú v bazéne ľudia alebo domáce zvieratá, prípadne ak je poškodený.
- **NEPOUŽÍVAJTE** vysávač s poškodeným filtrom.

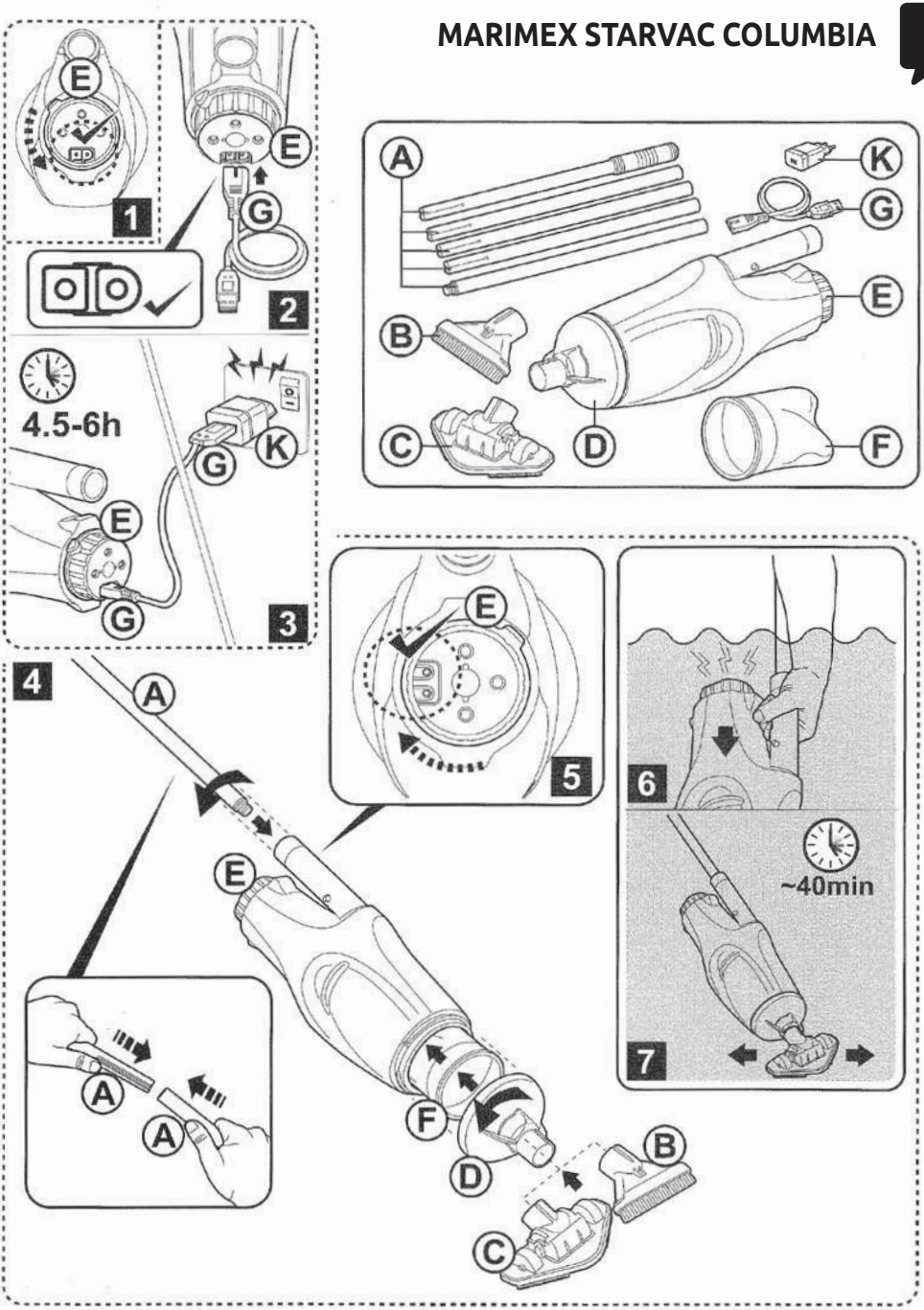
SK

- Nebezpečenstvo zachytenia sania: Tento vysávač spôsobuje sanie. Zabráňte kontaktu vlasov, tela alebo akýchkoľvek voľných častí so sacím otvorom vysávača počas jeho prevádzky.
- Nikdy neprikladajte časti tela, odev alebo iné predmety do otvorov a pohyblivých častí vysávača.



POZOR!

- Tento vysávač je určený iba na použitie pod vodou; nie je to univerzálny vysávač. **NEPOKÚŠAJTE** sa ho používať na čistenie čohokoľvek iného ako vášho bazéna/vírivky.
- Vysávač je určený iba na použitie v privátnych prevádzkach – vysávač nie je určený pre použitie v komerčných prevádzkach.
- Používajte iba originálne príslušenstvo dodávané s týmto výrobkom.
- **NEPOUŽÍVAJTE** vysávač ihneď po zašokovaní bazéna alebo podlimitných alebo nadlimitných hodnotách pre prevádzku bazéna/vírivky. Odporúčame ponechať bazén v obehu po dobu najmenej 24–48 hodín alebo do porovnania hodnôt pre použitie bazéna/vírivky. Bazénová voda musí byť riadne chemicky ošetrená bazénovou chémiou dávkujte podľa návodu na obale.
- Neodporúča sa používať vysávač s iným vysávačom súčasne.
- Výrobok nevystavujte tvrdým a ostrým predmetom. Môžu vysávač poškodiť.
- Na vysávač netlačte. Mohlo by dôjsť k poškodeniu ako vysávača alebo vysávaného výrobku.
- Pri čistení schodov bazéna buďte opatrní.
- Aby nedošlo k poškodeniu USB adaptéra a šnúry, nevyťahujte vysávač za šnúru ani ho neťahajte za kábel, abyste ho odpojili od napájania – zo zásuvky.
- Nabíjajte vysávač v čistom a suchom prostredí s dobrým vetraním a okolitou teplotou medzi 5 °C (41 °F) a 35 °C (95 °F).
- **NENECHÁVAJTE** vysávač nabíjať dlhšie ako 10 hodín.
- Pokiaľ sa vysávač nebude dlhšiu dobu používať, odpojte ho od el. siete, očistite vlhkou handričkou a vysušte.
- Pred uložením sa uistite, že je vysávač úplne nabitý. Skladujte na dobre vetranom mieste mimo dosahu slnečného svetla, tepla, zdroja vznietenia, bazénovej chémie a detí.
- Nikdy nenechávajte vysávač zapojený do siete pre dlhodobé skladovanie. Dobite vysávač každé tri mesiace na maximum.
- Vyššie uvedené varovania a upozornenia nezahŕňajú všetky možné prípady rizík alebo ťažkých zranení. Majitelia bazénov/víriviek by mali pri používaní produktu vždy dbať zvýšenej opatrnosti a zdravého rozumu.


1
2
3
4.5-6h
4
5
6
~40min
7
A
B
C
D
E
F
G
K

SK

PREHĽAD DIELOV

A	Nastavovacia tyč 5 dielov *(ProStar Vac MP 02 Aku)*, 4 diely *(ProSpa Vac MW 02 Aku Set)*
B	Ploché puzdro s kefou
C	Sacia hlava
D	Priehľadný kryt
E	Bezpečnostné koliesko
F	Filtračné vrecko
G	Nabíjací kábel
K	USB adaptér

ZAČÍNAME

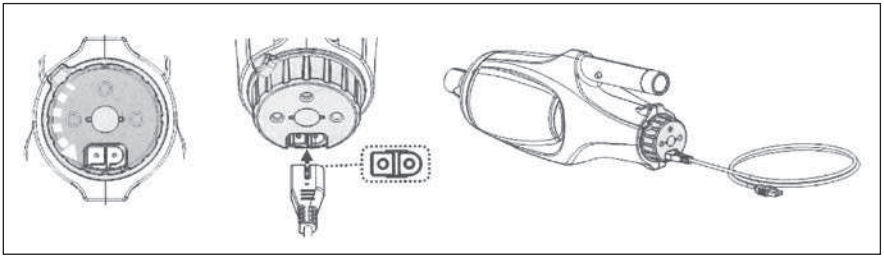
DÔLEŽITÁ POZNÁMKA: Pred prvým použitím vysávač naplno nabite.

NABÍJANIE BATÉRIE!

VAROVANIE!

- Nabíjanie musí prebiehať vo vnútri, na dobre vetranom mieste mimo slnečného svetla, detí, tepla, zdroja vznietenia a s okolitou teplotou medzi 5 °C (41 °F) a 35 °C (95 °F).
- Ak je zistené poškodenie, nikdy nepoužívajte USB adaptér ani nabíjací kábel.
- Používajte iba USB adaptér s výstupnými parametrami S.OV a 1.0A.

1. Otočte pojistným kolečkem proti směru hodinových ručiček, dokud se nezastaví a neodhalí se nabíjecí konektor. Ujistěte se, že je napájecí konektor suchý, poté zapojte nabíjecí kabel.



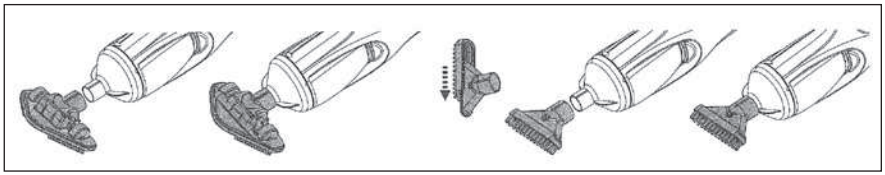
2. Zastrčte koniec nabíjacieho kábla do USB adaptéra. Potom zastrčte adaptér do zásuvky.

SK

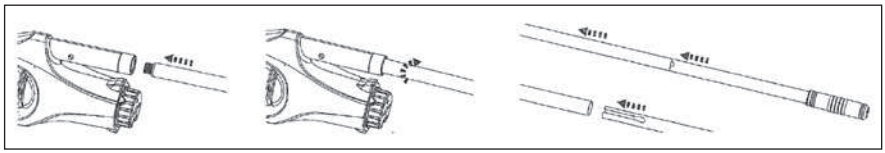
POZNÁMKY
- Vysávač je kompletne nabitý počas cca. 7–8 hod pred prvým použitím.
- Po kompletnom nabití vždy odpojte vysávač z el. siete.
- Vysávač odpojte z el. siete pri týchto problémoch: dym z vysávača, akákoľvek deformácia, zvýšená teplota vysávača a pod.
- Konektory na nabíjanie musia byť pri nabíjaní suché. Odporúčame vysušenie napr. vatovými tyčinkami.
- Vysávač nenechávajte vo vode okrem doby vysávania.

ZOSTAVENIE

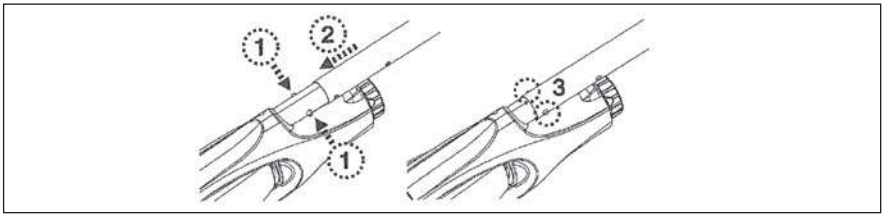
Sacia hlava
Nasaďte saciu hlavu, alebo úzky nátrubok, podľa obrázkov nižšie.



Nastavovacia tyč *(súčasťou balenia)*
Vyberte tyč so závitovou špičkou na konci. Vložte závitovú špičku časti tyče dovnútra redukcie a otočením v smere hodinových ručičiek ju zaskrutkujte dovnútra. Dokončite zostavu vložením drážkovaných koncov rúrok nasledujúcich sekcií do zaobleného konca zostávajúcich rúrok sekcie.
Sekcia s úchopom je posledná časť, ktorá má byť zostavená.



Teleskopická tyč *(nie je súčasťou balenia)*
V- klip pre aretáciu teleskopickej tyče (nie je súčasťou) je osadený v rukoväti vysávača. Nasuňte teleskopickú tyč na rukoväť vysávača, potom stlačte kolíky klipu a zasuňte teleskopickú tyč ďalej na rukoväť, kým kolíky klipu nezapadnú do otvorov na teleskopickej tyči (nie je súčasťou).



SK

PRAVIDELNÉ DOBÍJANIE

Vysávač nenabíjajte ihneď po jeho použití, nechajte ho cca. 30min odpočinúť.

1. Pripojte napájací konektor na telo vysávača a pripojte ho do el. siete. LED dióda na tele vysávača začne svietiť červeno. Po úplnom nabití 4,5–6 hod. sa červená dióda zmení na zelenú.
2. Po úplnom dobití odpojte USB adaptér z el. siete.

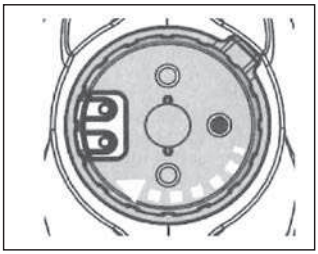
- Bežná doba prevádzky je približne 30min pri plnom nabití. Doba prevádzky je ovplyvnená teplotou vody a namáhaním pri saní.
- Pravidelne čistite filtračné vrecko v tele vysávača. Nečistoty vo filtračnom sáčku môžu spôsobiť neprimerané namáhanie motora.

POZNÁMKA
Nabíjací lítium-ión batéria je spotrebný produkt, jej kapacita každým nabíjacím cyklom klesá. To môže časom spôsobovať nižšiu dobu prevádzky vysávača.

PREVÁDZKA

- Pred vložením vysávača do vody otočte poistným kolieskom v smere hodinových ručičiek, kým sa nezastaví a neodhalia sa kontakty. Po dokončení vysávania očistite kontakty suchou handričkou a opäť otočte poistným kolieskom proti smeru hodinových ručičiek.

NIKDY neprepájajte kontakty ničím iným ako vodou vo vysávanom bazéne či vírivke – iba ponorením vysávače.

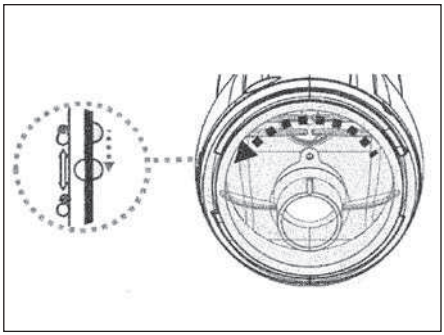


UPOZORNENIE
- Nikdy neupchávajte sacie a iné otvory vysávača, mohlo by dôjsť k poškodeniu výrobku, alebo úrazu.
- Vysávač vyberte z bazéna alebo vírivky po ukončení vysávania.
- Uistite sa, že je vysávač vždy úplne ponorený.
- Vysávač z bazéna alebo vírivky vyberajte vo zvislej polohe, aby z neho mohla prebytočná voda odtiecť.
- Po každom použití vysávača ho umyte sladkou čistou vodou, aby sa vysávač zbavil. všetkých zvyškov chémie a ostatných prípravkov.

ČISTENIE FILTRA

VAROVANIE! Nikdy nepoužívajte vysávač bez vloženého filtračného vrecka.
Pre zvýšenie efektivity vysávania sa vždy uistite, že je vrecko úplne čisté.
Pred každým čistením sa uistite, že sa vysávač nenabíja.

1. Položte vysávač na pevnú podložku.
2. Pridržte telo vysávača a druhou rukou proti smeru hodinových ručičiek odskrutkujte priehľadný kryt. Potom vyberte filtračné vrecko.
3. Vyčistite filtračné vrecko prúdom čistej vody proti smeru sania. Ak je to nevyhnutné môžete použiť jemnú kefku.
4. Vráťte filtračné vrecko späť do tela vysávača a v smere hodinových ručičiek opäť zaistite priehľadný kryt.



ÚDRŽBA A SKLADOVANIE

Batéria sa pri dlhodobom skladovaní samovoľne vybíja, preto vysávač pred uskladnením nabite a každé 3 mesiace opäť dobite na maximum.

PRED USKLADNENÍM
• odpojte nabíjací kábel
• kompletne vysušte telo vysávača a jeho súčasti
• sa uistite, že v mieste uskladnenia bude teplota 10–25°C, bez priameho slnečného žiarenia, prístupu deťom, chemikálií a iným okolnostiam, ktoré by mohli ovplyvniť životnosť vysávača alebo jeho častí.

V žiadnom prípade sami nemeňte obežné koleso, motor, alebo batériu.

UPOZORNENIE! – Nadmerné teplo môže batériu poškodiť a v dôsledku toho znížiť jej životnosť.

Výmena batérie vo vysávači je nutná, ak sa stane nasledujúce:
• Batéria je poškodená alebo sa úplne nenabije.
• Batéria musí byť pred likvidáciou odstránená z vysávača bazéna.
• Pri demontáži batérie musí byť vysávač odpojený od napájacej siete.
• Batérie sa musia likvidovať bezpečne a podľa miestnych predpisov.

POZNÁMKA: Nesprávna údržba môže skrátiť životnosť batérie a ovplyvniť jej kapacitu.

O výmene batérie sa poraďte so svojim predajcom.

SK

LIKVIDÁCIA BATÉRIE

Vaša lítium-iónová batéria musí byť riadne zlikvidovaná podľa miestnych predpisov. Vyžaduje sa recyklácia; prosím kontaktujte svojho predajcu pre informácie.

VAROVANIE! Nikdy sa nepokúšajte batériu rozoberať.

- Pri práci s vysávačom zložte všetky veci, ktoré by mohli spôsobiť skrat *(náramky, prstene a pod.)*.
- Batéria môže produkovať skratový prúd dostatočne vysoký, aby roztavil prsteň, hodinky atď., čo spôsobuje v tomto procese vážne popálenie.
- Likvidáciu zverte odbornému servisu.
- Nedotýkajte sa vodičov priamo a nedovoľte im, aby sa s nimi dostali do kontaktu akékoľvek kovové predmety, ktoré by mohli spôsobiť iskrenie a/alebo skratovanie batérie.
- V blízkosti batérie alebo bazéna nikdy nefajčite a nedovoľte, aby iskra alebo plameň zasiahli vysávač.
- Nevystavujte batériu ohňu ani silnému teplu, pretože by to mohlo viesť k explózii.

POZOR! Pokiaľ dôjde k vytečeniu batérie, vyhnite sa kontaktu s vytekajúcimi tekutinami a umiestnite poškodené batérie do plastového vrecka.

- Ak unikajúca tekutina príde do kontaktu s pokožkou a odevom, okamžite ich umyte množstvom mydla a vody.
- Ak unikajúca tekutina príde do kontaktu s očami, okamžite ich vypláchnite studenou tečúcou vodou po dobu najmenej 15 minút a netrite ich. Vyhľadajte lekársku pomoc čo najskôr.

ŘEŠENÍ PROBLÉMŮ

PROBLÉM	MOŽNÁ PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
VYSÁVAČ NEZACHYTÍ NEČISTOTY	Batéria je vybitá	Nabite batériu.
	Obežné koleso je zaseknuté	Vypnite vysávač a vizuálne skontrolujte medzeru v tele vysávače aby ste zistili, či nie je v obežnom kolese zaseknutá väčšia nečistota. Pokiaľ je to možné, nečistotu vyberte. ***UPOZORNENIE! Pri údržbe vysávača sa uistite, že je vypnutý.***
	Obežné koleso je rozbité	Obráťte sa na predajcu.
	Filter je plný	Vyčistite filter.
Z FILTRA UNIKAJÚ NEČISTOTY	Klapka sacej trysky netesní	Obráťte sa na predajcu.
NEČISTOTY SA NEZACHYTIA VO FILTRAČNOM VAKU	Filtračný vak je poškodený, alebo zle usadený	Skontrolujte usadenie filtračného vaku a pokiaľ je poškodený, obráťte sa na svojho predajcu.
VYSÁVAČ SA NENABÍJA	Batéria je poškodená, alebo má nízku kapacitu	Obráťte sa na predajcu.
	Je poškodený USB kábel alebo adaptér	Skontrolujte, prípadne vymeňte poškodené diely.

SK

Ekologické programy, Európska smernica WEEE	
	Dodržujte prosím predpisy Európskej únie a pomáhajte chrániť životné prostredie. Nefunkčné elektrické zariadenie zašlite do firmy stanovenej vašim obecným úradom pre riadnu recykláciu elektrických a elektronických zariadení. Zariadenie nevyhadzujte do kontajnerov s netriedeným odpadom. U zariadení obsahujúcich vyberateľné akumulátory vyberte akumulátory pred likvidáciou výrobku.

Ak požadujete kópiu tohto návodu na obsluhu, kontaktujte prosím náš zákaznícky servis prostredníctvom e-mailu.

TIETO POKYNY SI USCHOVAJTE



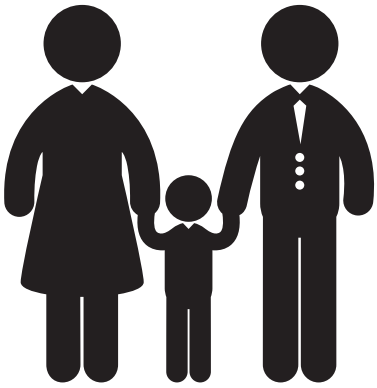
Vyrobené v Číne

Kontakty

http://www.marimex.sk

Zákaznícke centrum
tel.: +421 233 004 194

e-mail:
info@marimex.sk



EN

MARIMEX

MARIMEX STARVAC COLUMBIA pool vacuum cleaner

User manual

BEFORE YOU BEGIN THE ASSEMBLY PROCESS, PLEASE READ THE INSTRUCTIONS FOR USE RELATING TO ALL COMPONENTS CAREFULLY. PLEASE KEEP THESE IMPORTANT RECOMMENDATIONS FOR FUTURE REFERENCE.



Safety recommendations

- A vacuum cleaner is not a toy. Children should be kept out of reach of the vacuum cleaner and its accessories.
- Never allow children to use this product.
- This vacuum cleaner is not intended for use by persons with reduced mobility, sensory or mental capabilities, or a lack of experience and knowledge, unless they have been given instructions on how to use the product and are supervised by a person responsible for their safety.
- Before use, ensure that the vacuum cleaner is fully submerged in water. The minimum water level required for the appliance to operate must reach above the vacuum cleaner's power switch when it is held in a vertical position. Operating the vacuum cleaner whilst it is not submerged in water could damage it and invalidate the warranty.
- The maximum operating depth in water is 2 metres (10 ft).
- Water temperature range: 5–40 °C.
- Connect the external 5V 1A USB adaptor to the mains via a residual current device.
- If in doubt, consult a qualified professional, such as an electrician.
- Do not use this appliance if you notice any damage to it.
- Replace any damaged parts as soon as possible. Use only parts certified by the distributor or manufacturer.
- Once fully charged, switch off the power and unplug the external USB adaptor from the socket. Disconnect the vacuum cleaner from the mains before carrying out any maintenance, and do the same when cleaning the filter.
- Unplug the vacuum cleaner from the USB charging adapter and ensure that the device is **SWITCHED OFF** before servicing the product.
- The vacuum cleaner is fitted with a rechargeable Li-ion battery. Never attempt to replace the battery.
- Do not use the vacuum cleaner if there are people or pets in the pool, or if it is damaged.

EN

- **DO NOT use** a vacuum cleaner with a damaged filter.
- Risk of being sucked in: This vacuum cleaner creates a suction force. Ensure that your hair, body or any loose parts do not come into contact with the vacuum cleaner's suction opening whilst it is in operation.
- Never insert any part of your body, clothing or other objects into the openings or moving parts of the vacuum cleaner.

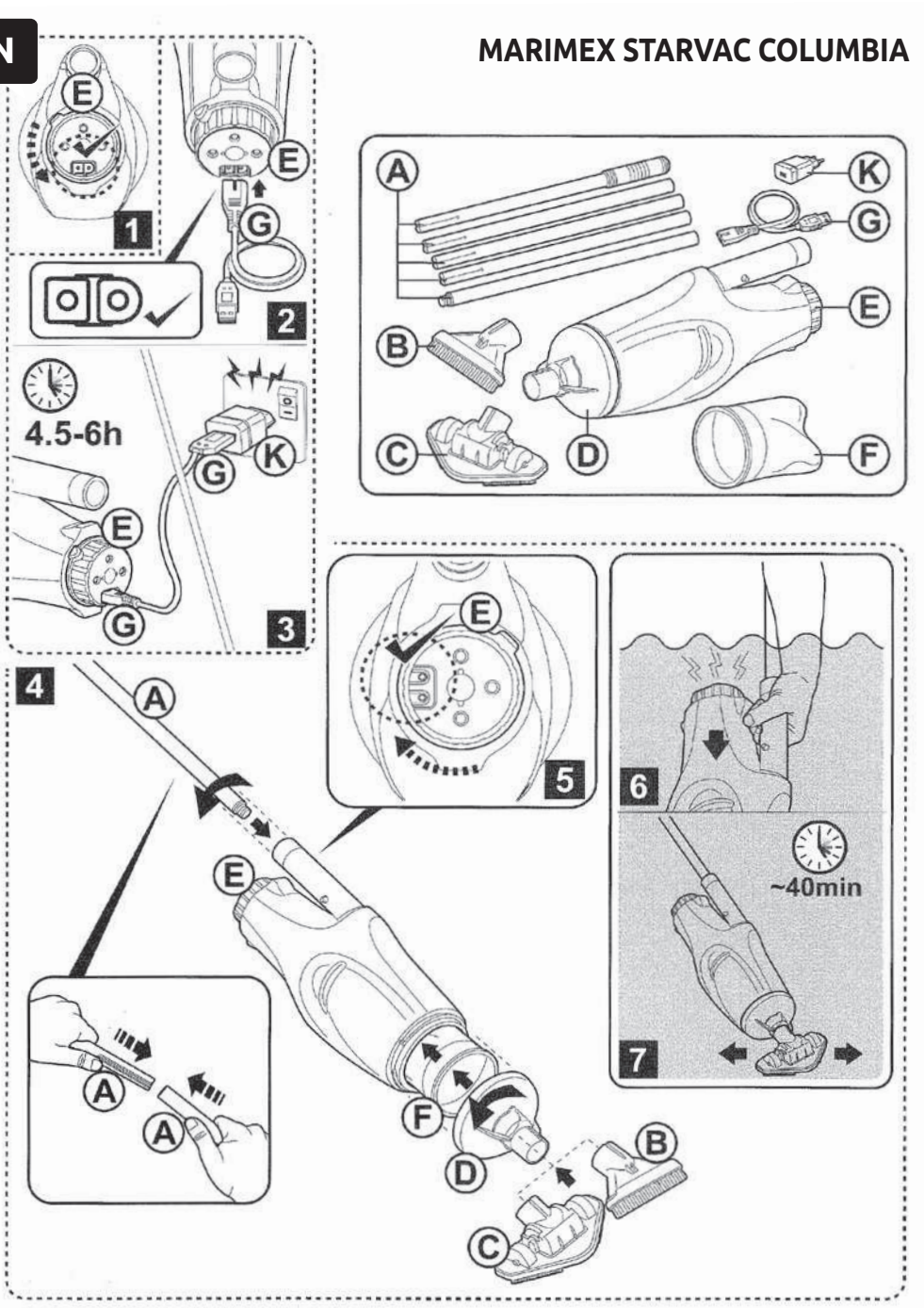


ATTENTION!

- This vacuum cleaner is designed for underwater use only; it is not a general-purpose vacuum cleaner. **DO NOT attempt** to use it to clean anything other than your swimming pool or hot tub.
- The vacuum cleaner is intended for use in private households only – it is not intended for use in commercial premises.
- Use only the original accessories supplied with this product.
- **DO NOT use** the vacuum cleaner immediately after adding shock treatment to the pool or if the pool/spa operating parameters are below or above the specified limits. We recommend leaving the pool running for at least 24–48 hours or until the water parameters for pool/spa use have stabilised. The pool water must be properly treated with pool chemicals; dose these according to the instructions on the packaging.
- It is not recommended to use this vacuum cleaner at the same time as another vacuum cleaner.
- Do not expose the product to hard or sharp objects. They may damage the vacuum cleaner.
- Do not apply pressure to the vacuum cleaner. This could damage either the vacuum cleaner or the item being vacuumed.
- Please take care when cleaning the pool steps.
- To avoid damaging the USB adaptor (not included) and the cable, do not lift the vacuum cleaner by the cable or pull on the cable to disconnect it from the mains – from the socket.
- Charge the vacuum cleaner in a clean, dry and well-ventilated area, at an ambient temperature of between 5 °C (41 °F) and 35 °C (95 °F).
- **DO NOT leave** the vacuum cleaner on charge for more than 10 hours.
- If the vacuum cleaner is not going to be used for a long time, unplug it from the mains, wipe it down with a damp cloth and dry it.
- Before storing, ensure that the vacuum cleaner is fully charged. Store in a well-ventilated place, away from direct sunlight, heat, sources of ignition, swimming pool chemicals and children. Never leave the vacuum cleaner plugged in for long-term storage.
- Charge the vacuum cleaner to full capacity every three months.
- The warnings and cautions set out above do not cover all possible risks or serious injuries. Pool and hot tub owners should always exercise extra caution and use common sense when using the product.

EN

MARIMEX STARVAC COLUMBIA



EN

LIST OF PARTS

A	Adjustable pole, 5-piece *(ProStar Vac MP 02 Cordless)*, 4-piece *(ProSpa Vac MX 02 Cordless Set)*
B	Flat nozzle with brush
C	Suction head
D	Transparent cover
E	Lock wheel
F	Filter bag
G	Charging cable
K	USB adapter

LET'S GET STARTED

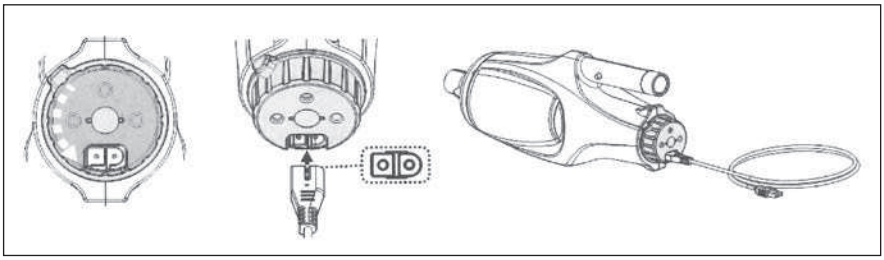
IMPORTANT NOTE: Please fully charge the vacuum cleaner before using it for the first time.

CHARGING THE BATTERY!

WARNING!

- Charging must take place indoors, in a well-ventilated area away from direct sunlight, children, heat and sources of ignition, with the ambient temperature between 5 °C (41 °F) and 35 °C (95 °F).
- If any damage is found, never use the USB adapter or charging cable.
- Use only a USB adaptor with output specifications of S.OV and 1.0A.

1. Turn the locking wheel anticlockwise until it stops and the charging connector is exposed. Make sure the power connector is dry, then plug in the charging cable.



2. Plug the end of the charging cable into the USB adaptor. Then plug the adaptor into a socket.

EN

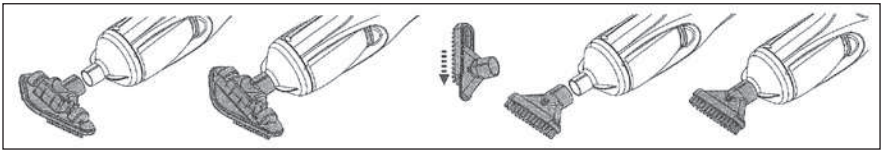
NOTES

- The vacuum cleaner takes approximately 7–8 hours to fully charge before it is used for the first time.
- Always unplug the vacuum cleaner from the mains once it is fully charged.
- Unplug the vacuum cleaner from the mains if you notice any of the following problems: smoke coming from the vacuum cleaner, any distortion, the vacuum cleaner becoming excessively hot, etc.
- Charging connectors must be dry whilst charging. We recommend drying them using cotton buds, for example.
- Do not leave the vacuum cleaner in water except whilst it is in use.

ASSEMBLY

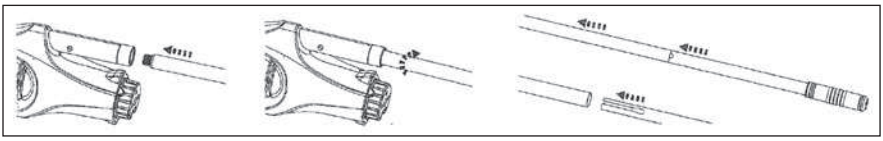
Suction head

- Fit the suction head or narrow nozzle as shown in the pictures below.



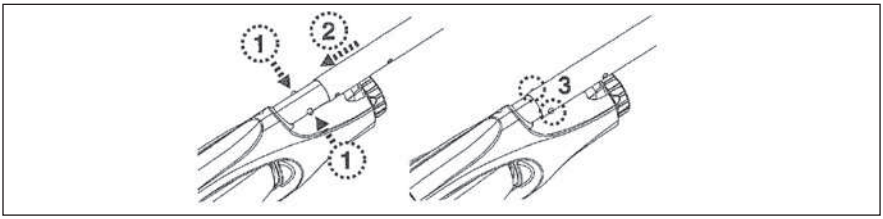
Adjustment rod *(included)*

- Select the rod with a threaded tip at one end. Insert the threaded tip of the rod into the reducer and screw it in by turning it clockwise.
- Complete the assembly by inserting the grooved ends of the tubes from the subsequent sections into the rounded ends of the remaining tubes in the section.
- The section with the handle is the last part to be assembled.



Telescopic pole *(not included)*

- A V-clip for securing the telescopic tube *(not included)* is fitted into the vacuum cleaner's handle.
- Slide the telescopic tube onto the vacuum cleaner handle, then press the clip pins and slide the telescopic tube further onto the handle until the clip pins click into the holes on the telescopic tube *(not included)*.



EN

REGULAR RECHARGING

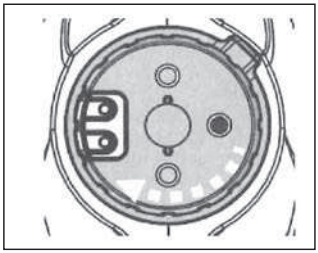
Do not charge the vacuum cleaner immediately after use; leave it to rest for about 30 minutes.

1. Connect the power plug to the vacuum cleaner body and plug it into the mains. The LED on the vacuum cleaner body will light up red. Once fully charged (4.5–6 hours), the red LED will change to green.
2. Once fully charged, disconnect the USB adaptor from the mains.

- The typical operating time is approximately 30 minutes on a full charge. The operating time is affected by the water temperature and the suction load.
- Clean the filter bag inside the vacuum cleaner regularly. Dirt in the filter bag can put undue strain on the motor.

NOTE
A rechargeable lithium-ion battery is a consumable product; its capacity decreases with every charge cycle. Over time, this may result in a shorter running time for the vacuum cleaner.

OPERATIONS



- Before submerging the vacuum cleaner in water, turn the safety wheel clockwise until it stops and the contacts are exposed. Once you have finished vacuuming, clean the contacts with a dry cloth and turn the safety wheel anticlockwise again.

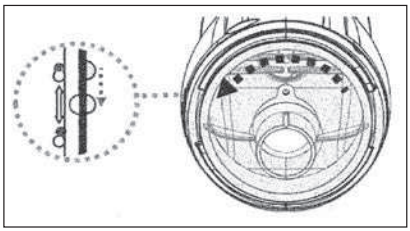
NEVER connect the contacts with anything other than the water in the pool or hot tub being vacuumed – only by submerging the vacuum cleaner.

NOTICE
- Never block the vacuum cleaner's intake or other openings, as this could result in damage to the product or personal injury.
- Remove the vacuum cleaner from the swimming pool or hot tub once you have finished vacuuming.
- Make sure the vacuum cleaner is always completely submerged.
- Remove the vacuum cleaner from the swimming pool or hot tub whilst holding it upright, so that any excess water can drain out.
- After each use, wash the vacuum cleaner with clean fresh water to remove any traces of chemicals and other cleaning products.

EN

CLEANING THE FILTER

WARNING! Never use the vacuum cleaner without a filter bag fitted.
To improve the vacuum cleaner's performance, always make sure the bag is completely clean. Before each cleaning session, make sure the vacuum cleaner is not charging.



1. Place the vacuum cleaner on a firm surface.
2. Hold the vacuum cleaner body in place and, with your other hand, unscrew the transparent cover by turning it anti-clockwise. Then remove the filter bag.
3. Clean the filter bag by running clean water through it in the opposite direction to the suction flow. If necessary, you may use a soft brush.
4. Put the filter bag back into the vacuum cleaner body and secure the transparent cover again by turning it clockwise.

MAINTENANCE AND STORAGE

The battery discharges naturally during long-term storage, so please charge the vacuum cleaner before storing it and recharge it to full capacity every 3 months.

BEFORE STORAGE
- unplug the charging cable
- Dry the vacuum cleaner body and its parts thoroughly
- Ensure that the storage area is kept at a temperature of 10–25°C, away from direct sunlight, out of the reach of children, and away from chemicals and other factors that could affect the service life of the vacuum cleaner or its parts.

Under no circumstances should you replace the impeller, motor or battery yourself.

WARNING! – Excessive heat may damage the battery and, as a result, reduce its service life.

The battery in the vacuum cleaner needs replacing if any of the following occur:
- The battery is damaged or does not charge fully.
- The battery must be removed from the pool vacuum cleaner before disposal.
- When removing the battery, the vacuum cleaner must be disconnected from the mains.
- Batteries must be disposed of safely and in accordance with local regulations.

NOTE: Incorrect maintenance may shorten the battery's service life and affect its capacity.

Please consult your dealer regarding battery replacement.

EN

BATTERY DISPOSAL

Your lithium-ion battery must be disposed of properly in accordance with local regulations. Recycling is required; please contact your retailer for further information.

WARNING! Never attempt to dismantle the battery.

- When using the vacuum cleaner, remove any items that could cause a short circuit *(bracelets, rings, etc.)*.
- A battery can produce a short-circuit current strong enough to melt a ring, a watch, etc., causing serious burns in the process.
- Have the item disposed of by a specialist service.
- Do not touch the wires directly, and do not allow any metal objects to come into contact with them, as this could cause sparks and/or a short circuit in the battery.
- Never smoke near a battery or swimming pool, and do not allow a spark or flame to come into contact with the vacuum cleaner.
- Do not expose the battery to fire or intense heat, as this could cause it to explode.

WARNING! If a battery leaks, avoid contact with the leaked fluid and place the damaged batteries in a plastic bag.

- If the leaking liquid comes into contact with your skin or clothing, wash it off immediately with plenty of soap and water.
- If the spilled liquid comes into contact with your eyes, rinse them immediately with cold running water for at least 15 minutes and do not rub them. Seek medical attention as soon as possible.

PROBLEM-SOLVING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
VACUUM CLEANER WILL NOT DETECT IMPURITIES	The battery is flat	Charge the battery.
	The impeller is jammed	Switch off the vacuum cleaner and visually inspect the gap in the vacuum cleaner's body to check whether any large debris is stuck in the impeller. If possible, remove the debris. ***WARNING! When carrying out maintenance on the vacuum cleaner, make sure it is switched off.***
	The impeller is broken	Please contact your retailer.
	The filter is full	Clean the filter.
DIRT IS LEAKING OUT OF THE FILTER	The intake nozzle flap is leaking	Please contact your retailer.
IMPURITIES WILL NOT BE DETECTED IN THE FILTER BAG	The filter bag is damaged or has not been fitted correctly	Check that the filter bag is fitted correctly and, if it is damaged, contact your dealer.
VACUUM CLEANER DOES NOT CHARGE	The battery is damaged or has a low capacity	Please contact your retailer.
	Is the USB cable or adapter damaged?	Check for any damaged parts and replace them if necessary.

EN

Environmental programmes, the European WEEE Directive



Please comply with European Union regulations and help protect the environment.
Send any non-functional electrical equipment to the organisation designated by your local authority for the proper
recycling of electrical and electronic equipment. Do not dispose of the equipment in bins for unsorted waste. For devices containing removable batteries, remove the batteries before disposing of the product.

If you would like a copy of this user guide, please contact our customer service team by email.

PLEASE KEEP THESE INSTRUCTIONS



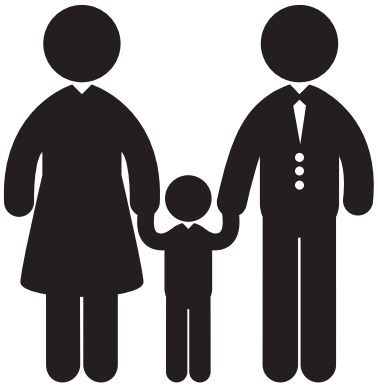
Made in China

Contacts

www.marimex.cz

Customer Service Centre
Tel.: +420 261 222 111

Email: shop@marimex.cz



MARIMEX

DE

MARIMEX STARVAC COLUMBIA Poolstaubsauger
Bedienungsanleitung

BEVOR SIE MIT DER MONTAGE BEGINNEN, LESEN SIE BITTE DIE GEBRAUCHSANWEISUNGEN FÜR ALLE KOMPONENTEN SORGFÄLTIG DURCH. BEWAHREN SIE DIESE WICHTIGEN HINWEISE BITTE FÜR SPÄTER ZUR RÜCKKEHR AUF.

Sicherheitshinweise

- Der Staubsauger ist kein Spielzeug. Kinder sollten sich außerhalb der Reichweite des Staubsaugers und seines Zubehörs aufhalten.
- Lassen Sie Kinder dieses Produkt niemals bedienen.
- Dieser Staubsauger ist nicht für die Verwendung durch Personen mit eingeschränkter Mobilität, eingeschränkten Sinnes- oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis vorgesehen, es sei denn, sie haben eine Einweisung in die Verwendung des Produkts erhalten und stehen unter der Aufsicht einer Person, die für ihre Sicherheit verantwortlich ist.
- Vergewissern Sie sich vor dem Gebrauch, dass der Staubsauger vollständig in Wasser eingetaucht ist. Der für den Betrieb des Geräts erforderliche Mindestwasserstand muss über den Ein-/Aus-Schalter des Staubsaugers reichen, wenn dieser in vertikaler Position gehalten wird. Der Betrieb des Staubsaugers, ohne dass er in Wasser eingetaucht ist, könnte zu Schäden führen und die Garantie ungültig machen.
- Die maximale Arbeitstiefe im Wasser beträgt 2 Meter (10 ft).
- Wassertemperaturbereich: 5–40 °C.
- Schließen Sie den externen 5-V-1-A-USB-Adapter über einen Fehlerstromschutzschalter an das Stromnetz an.
- Wenden Sie sich im Zweifelsfall an einen qualifizierten Fachmann, beispielsweise einen Elektriker.
- Verwenden Sie dieses Gerät nicht, wenn Sie Beschädigungen feststellen.
- Ersetzen Sie beschädigte Teile so schnell wie möglich. Verwenden Sie ausschließlich Teile, die vom Händler oder Hersteller zertifiziert sind.
- Schalten Sie nach dem Aufladen das Gerät aus und ziehen Sie den externen USB-Adapter aus der Steckdose. Trennen Sie den Staubsauger vor der Wartung vom Stromnetz; dies gilt auch für die Reinigung des Filters.
- Trennen Sie den Staubsauger vom USB-Ladeadapter und vergewissern Sie sich, dass das Gerät vor der Wartung des Produkts **ausgeschaltet** ist.
- Der Staubsauger ist mit einem wiederaufladbaren Lithium-Ionen-Akku ausgestattet. Versuchen Sie niemals, den Akku auszutauschen.
- Verwenden Sie den Staubsauger nicht, wenn sich Personen oder Haustiere im

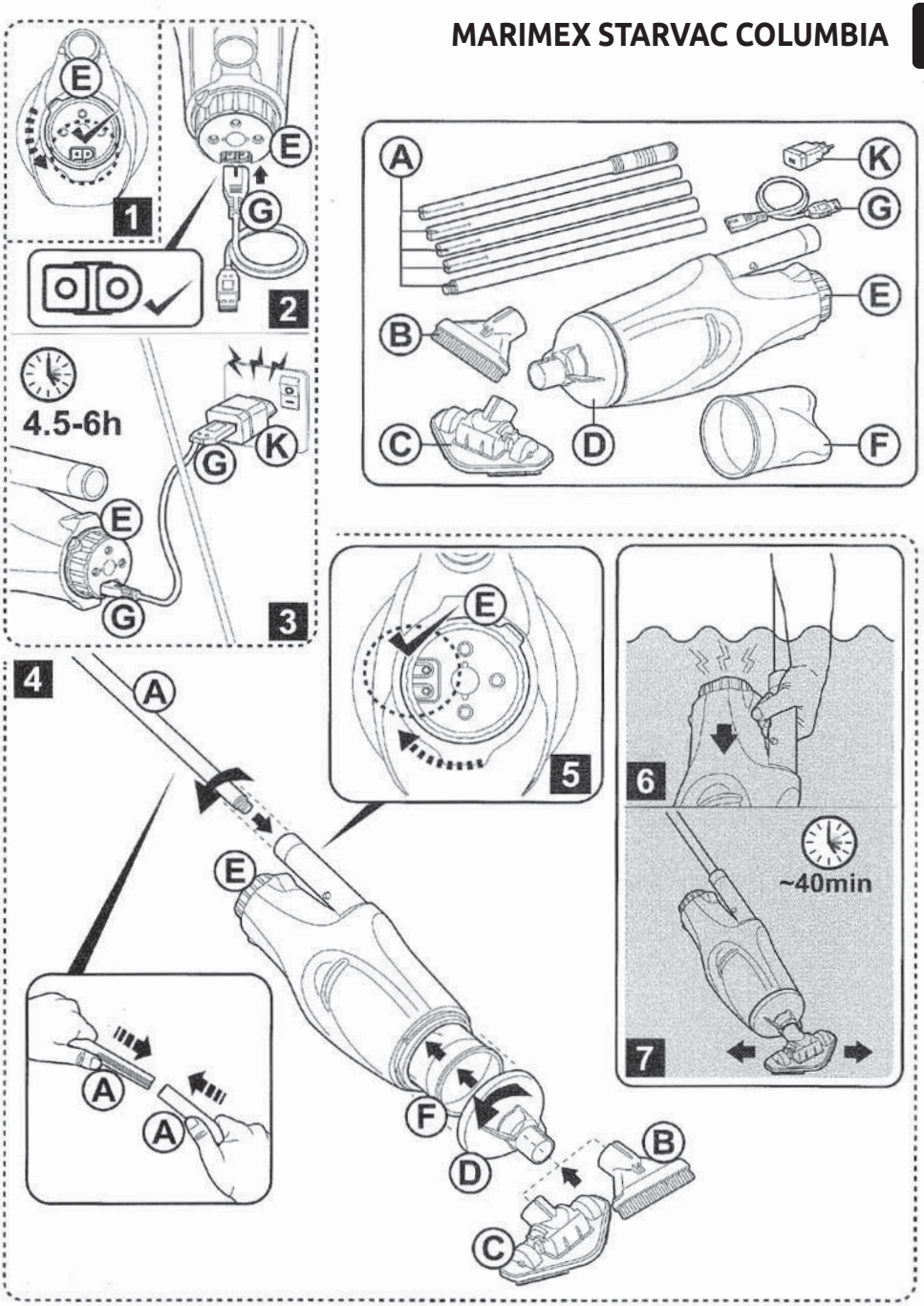
DE

Schwimmbecken befinden oder wenn er beschädigt ist.
- **Verwenden Sie** den Staubsauger **NICHT,** wenn der Filter beschädigt ist.
- Gefahr durch Einziehen in die Saugöffnung: Dieser Staubsauger erzeugt einen Sog. Achten Sie darauf, dass während des Betriebs keine Haare, Körperteile oder lose Gegenstände mit der Saugöffnung des Staubsaugers in Berührung kommen.
- Stecken Sie niemals Körperteile, Kleidung oder andere Gegenstände in die Öffnungen und beweglichen Teile des Staubsaugers.



ACHTUNG!

- Dieser Staubsauger ist ausschließlich für den Einsatz unter Wasser bestimmt; es handelt sich nicht um einen Allzweckstaubsauger. **Versuchen Sie NICHT**, ihn zur Reinigung von anderen Gegenständen als Ihrem Schwimmbecken oder Whirlpool zu verwenden.
- Der Staubsauger ist ausschließlich für den Einsatz in Privathaushalten bestimmt – er ist nicht für den Einsatz in gewerblichen Betrieben vorgesehen.
- Verwenden Sie ausschließlich Originalzubehör, das im Lieferumfang dieses Produkts enthalten ist.
- **Verwenden Sie** den Staubsauger **NICHT** unmittelbar nach einer Schockbehandlung des Pools oder bei Werten, die unterhalb oder oberhalb der Grenzwerte für den Betrieb des Pools/Whirlpools liegen. Wir empfehlen, den Pool mindestens 24–48 Stunden lang in Betrieb zu lassen oder bis sich die Werte für die Nutzung des Pools/Whirlpools normalisiert haben. Das Poolwasser muss ordnungsgemäß chemisch behandelt werden; dosieren Sie die Poolchemikalien gemäß der Anleitung auf der Verpackung.
- Es wird davon abgeraten, den Staubsauger gleichzeitig mit einem anderen Staubsauger zu benutzen.
- Setzen Sie das Produkt keinen harten und scharfen Gegenständen aus. Diese können den Staubsauger beschädigen.
- Üben Sie keinen Druck auf den Staubsauger aus. Dies könnte sowohl den Staubsauger als auch das zu saugende Produkt beschädigen.
- Seien Sie beim Reinigen der Treppe am Schwimmbecken vorsichtig.
- Um Schäden am USB-Adapter (nicht im Lieferumfang enthalten) und am Kabel zu vermeiden, ziehen Sie den Staubsauger nicht am Kabel heraus und ziehen Sie ihn nicht am Kabel, um ihn von der Stromversorgung – aus der Steckdose – zu trennen.
- Laden Sie den Staubsauger in einer sauberen und trockenen Umgebung mit guter Belüftung und einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C (41 °F) und 35 °C (95 °F) auf.
- **Lassen Sie** den Staubsauger NICHT länger als 10 Stunden aufladen.
- Wenn der Staubsauger längere Zeit nicht benutzt wird, trennen Sie ihn vom Stromnetz, reinigen Sie ihn mit einem feuchten Tuch und trocknen Sie ihn ab.
- Stellen Sie vor der Lagerung sicher, dass der Staubsauger vollständig aufgeladen ist. Lagern Sie ihn an einem gut belüfteten Ort, fern von Sonnenlicht, Wärme, Zündquellen, Schwimmbadchemikalien und Kindern. Lassen Sie den Staubsauger bei längerer Lagerung niemals an das Stromnetz angeschlossen.
- Laden Sie den Staubsauger alle drei Monate vollständig auf.
- Die oben genannten Warnhinweise und Hinweise decken nicht alle möglichen Risiken oder schweren Verletzungen ab. Besitzer von Schwimmbecken/ Whirlpools sollten bei der Nutzung des Produkts stets besondere Vorsicht walten lassen und ihren gesunden Menschenverstand einsetzen.


1
2
3
4
5
6
7
4.5-6h
~40min
A
B
C
D
E
F
G
K

DE

ÜBERSICHT ÜBER DIE TEILE

A	Verlängerungsstange, 5-teilig *(ProStar Vac MP 02 Akku)*, 4-teilig *(ProSpa Vac MX 02 Akku-Set)*
B	Flacher Aufsteckstutzen mit Bürste
C	Ansaugkopf
D	Transparente Abdeckung
E	Sicherungsring
F	Filterbeutel
G	Ladekabel
K	USB-Adapter

LOS GEHT'S

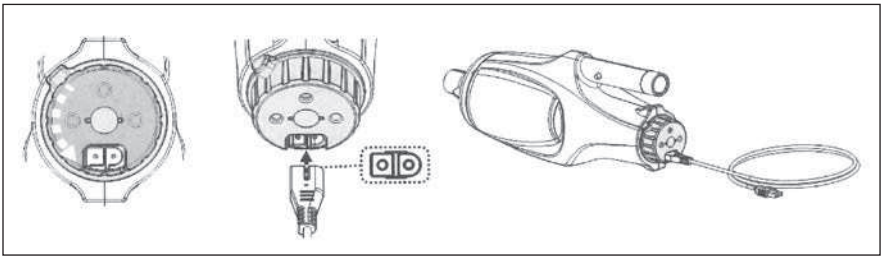
WICHTIGER HINWEIS: Laden Sie den Staubsauger vor dem ersten Gebrauch vollständig auf.

AKKU WIRD GELADEN!

WARNUNG!

- Der Ladevorgang muss in einem gut belüfteten Innenraum stattfinden, fern von Sonnenlicht, Kindern, Wärmequellen und Zündquellen, bei einer Umgebungstemperatur zwischen 5 °C (41 °F) und 35 °C (95 °F).
- Wenn Sie Beschädigungen feststellen, verwenden Sie den USB-Adapter und das Ladekabel auf keinen Fall.
- Verwenden Sie ausschließlich einen USB-Adapter mit den Ausgangswerten S.OV und 1,0 A.

1. Drehen Sie das Sicherungsrädchen gegen den Uhrzeigersinn, bis es nicht mehr weitergeht und der Ladeanschluss freigelegt wird. Vergewissern Sie sich, dass der Ladeanschluss trocken ist, und schließen Sie dann das Ladekabel an.



2. Stecken Sie das Ende des Ladekabels in den USB-Adapter. Stecken Sie anschließend den Adapter in die Steckdose.

DE

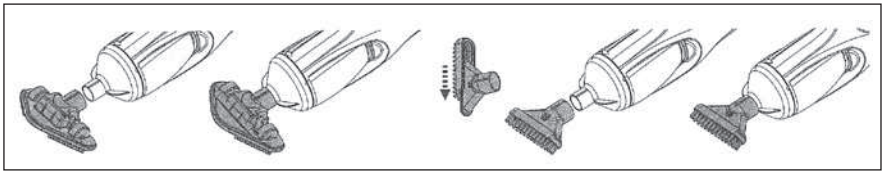
ANMERKUNGEN

- Der Staubsauger ist vor dem ersten Einsatz nach ca. 7–8 Stunden vollständig aufgeladen.
- Trennen Sie den Staubsauger nach dem vollständigen Aufladen immer vom Stromnetz.
- Trennen Sie den Staubsauger bei folgenden Problemen vom Stromnetz: Rauchentwicklung am Staubsauger, jegliche Verformung, erhöhte Temperatur des Staubsaugers usw.
- Die Ladeanschlüsse müssen während des Ladevorgangs trocken sein. Wir empfehlen, sie z. B . mit Wattestäbchen zu trocknen.
- Lassen Sie den Staubsauger nur während des Staubsaugens im Wasser stehen.

ZUSAMMENSTELLUNG

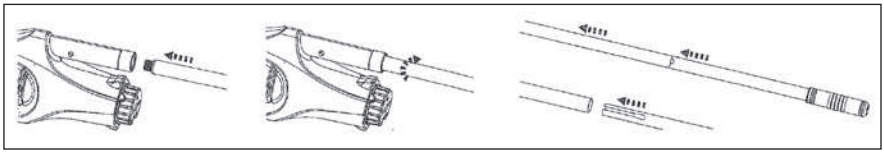
Ansaugkopf

- Setzen Sie den Saugkopf oder den schmalen Aufsatz gemäß den Abbildungen unten auf.



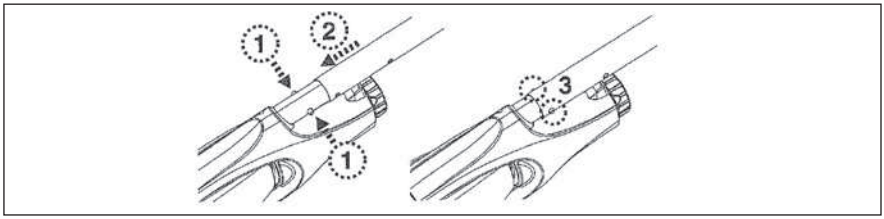
Einstellstange *(im Lieferumfang enthalten)*

- Wählen Sie die Stange mit dem Gewindekopf am Ende aus. Führen Sie den Gewindekopf der Stange in das Reduzierstück ein und schrauben Sie ihn durch Drehen im Uhrzeigersinn fest.
- Schließen Sie die Montage ab, indem Sie die gerillten Enden der Rohre der nachfolgenden Abschnitte in die abgerundeten Enden der verbleibenden Rohre des Abschnitts einführen.
- Der Abschnitt mit dem Griff ist das letzte Teil, das montiert werden soll.



Teleskopstange *(nicht im Lieferumfang enthalten)*

- Der V-Clip zum Arretieren der Teleskopstange *(nicht im Lieferumfang enthalten)* ist im Griff des Staubsaugers angebracht.
- Schieben Sie die Teleskopstange auf den Griff des Staubsaugers, drücken Sie anschließend die Stifte des Clips zusammen und schieben Sie die Teleskopstange weiter auf den Griff, bis die Stifte des Clips in die Öffnungen an der Teleskopstange einrasten *(nicht im Lieferumfang enthalten).*



DE

REGELMÄSSIGES AUFLADEN

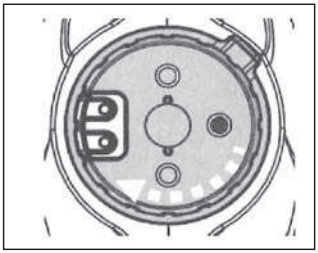
Laden Sie den Staubsauger nicht unmittelbar nach dem Gebrauch auf, sondern lassen Sie ihn ca. 30 Minuten ruhen.

1. Schließen Sie den Netzstecker am Gehäuse des Staubsaugers an und stecken Sie ihn in die Steckdose. Die LED am Gehäuse des Staubsaugers leuchtet rot auf. Nach vollständiger Aufladung (4,5–6 Stunden) wechselt die rote LED zu grün.
2. Trennen Sie den USB-Adapter nach dem vollständigen Aufladen vom Stromnetz.

- Die übliche Betriebsdauer beträgt bei voller Ladung etwa 30 Minuten. Die Betriebsdauer hängt von der Wassertemperatur und der Saugbelastung ab.
- Reinigen Sie regelmäßig den Filterbeutel im Gehäuse des Staubsaugers. Verunreinigungen im Filterbeutel können zu einer übermäßigen Belastung des Motors führen.

HINWEIS
Ein wiederaufladbarer Lithium-Ionen-Akku ist ein Verschleißteil, dessen Kapazität mit jedem Ladezyklus abnimmt. Dies kann im Laufe der Zeit zu einer verkürzten Betriebsdauer des Staubsaugers führen.

BETRIEB



- Bevor Sie den Staubsauger ins Wasser tauchen, drehen Sie das Sicherungsrad im Uhrzeigersinn, bis es nicht mehr weitergeht und die Kontakte freigelegt sind. Reinigen Sie die Kontakte nach Beendigung des Staubsaugens mit einem trockenen Tuch und drehen Sie das Sicherungsrad anschließend wieder gegen den Uhrzeigersinn.

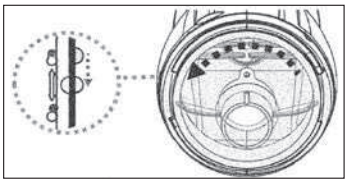
Verbinden Sie die Kontakte NIEMALS mit etwas anderem als Wasser aus dem abgesaugten Schwimmbecken oder Whirlpool – tauchen Sie den Staubsauger lediglich ins Wasser ein.

HINWEIS
- Verschließen Sie niemals die Ansaugöffnungen und andere Öffnungen des Staubsaugers, da dies zu Schäden am Gerät oder zu Verletzungen führen könnte.
- Nehmen Sie den Staubsauger nach Beendigung des Saugvorgangs aus dem Schwimmbecken oder Whirlpool heraus.
- Achten Sie darauf, dass der Staubsauger immer vollständig untergetaucht ist.
- Nehmen Sie den Sauger aus dem Schwimmbecken oder Whirlpool in aufrechter Position heraus, damit das überschüssige Wasser ablaufen kann.
- Waschen Sie den Staubsauger nach jedem Gebrauch mit klarem, sauberen Wasser ab, um alle Rückstände von Chemikalien und anderen Mitteln zu entfernen.

DE

REINIGUNG DES FILTERS

WARNUNG! Verwenden Sie den Staubsauger niemals ohne eingesetzten Filterbeutel. Um die Saugleistung zu verbessern, stellen Sie bitte stets sicher, dass der Beutel vollkommen sauber ist.
Vergewissern Sie sich vor jeder Reinigung, dass der Staubsauger nicht gerade aufgeladen wird.



1. Stellen Sie den Staubsauger auf einen festen Untergrund.
2. Halten Sie das Gehäuse des Staubsaugers fest und schrauben Sie mit der anderen Hand die durchsichtige Abdeckung gegen den Uhrzeigersinn ab. Nehmen Sie anschließend den Filterbeutel heraus.
3. Spülen Sie den Filterbeutel mit fließendem, sauberem Wasser entgegen der Ansaugrichtung aus. Bei Bedarf können Sie eine weiche Bürste verwenden.
4. Setzen Sie den Filterbeutel wieder in das Gehäuse des Staubsaugers ein und befestigen Sie die durchsichtige Abdeckung erneut im Uhrzeigersinn.

PFLEGE UND LAGERUNG

Der Akku entlädt sich bei längerer Lagerung von selbst. Laden Sie den Staubsauger daher vor der Einlagerung auf und laden Sie ihn alle 3 Monate erneut vollständig auf.

VOR DER LAGERUNG
• Trennen Sie das Ladekabel
• Trocknen Sie das Gehäuse des Staubsaugers und seine Teile vollständig ab
• Achten Sie darauf, dass die Temperatur am Aufbewahrungsort zwischen 10 und 25 °C liegt und dass der Staubsauger vor direkter Sonneneinstrahlung, dem Zugriff durch Kinder, Chemikalien und anderen Einflüssen geschützt ist, die die Lebensdauer des Staubsaugers oder seiner Teile beeinträchtigen könnten.

Wechseln Sie auf keinen Fall selbst das Laufrad, den Motor oder den Akku aus.

ACHTUNG! – Übermäßige Hitze kann den Akku beschädigen und dadurch dessen Lebensdauer verkürzen.

Der Akku des Staubsaugers muss ausgetauscht werden, wenn Folgendes eintritt:
• Der Akku ist defekt oder lässt sich nicht vollständig aufladen.
• Die Batterie muss vor der Entsorgung aus dem Poolstaubsauger entfernt werden.
• Beim Ausbau des Akkus muss der Staubsauger vom Stromnetz getrennt sein.
• Batterien müssen sicher und gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

HINWEIS: Eine unsachgemäße Wartung kann die Lebensdauer der Batterie verkürzen und deren Kapazität beeinträchtigen.

Wenden Sie sich bezüglich des Batteriewechsels bitte an Ihren Händler.

DE

ENTSORGUNG DER BATTERIE

Ihr Lithium-Ionen-Akku muss gemäß den örtlichen Vorschriften ordnungsgemäß entsorgt werden. Ein Recycling ist vorgeschrieben; bitte wenden Sie sich für weitere Informationen an Ihren Händler.

WARNUNG! Versuchen Sie niemals, den Akku zu zerlegen.

- Legen Sie beim Arbeiten mit dem Staubsauger alle Gegenstände ab, die einen Kurzschluss verursachen könnten *(Armbänder, Ringe usw.)*.
- Die Batterie kann einen Kurzschlussstrom erzeugen, der stark genug ist, um Ringe, Uhren usw. zum Schmelzen zu bringen, was dabei zu schweren Verbrennungen führt.
- Überlassen Sie die Entsorgung einem Fachbetrieb.
- Berühren Sie die Kabel nicht direkt und achten Sie darauf, dass keine Metallgegenstände mit ihnen in Berührung kommen, da dies zu Funkenbildung und/oder einem Kurzschluss der Batterie führen könnte.
- Rauchen Sie niemals in der Nähe der Batterie oder des Pools und achten Sie darauf, dass keine Funken oder Flammen auf den Staubsauger gelangen.
- Setzen Sie den Akku weder Feuer noch starker Hitze aus, da dies zu einer Explosion führen könnte.

ACHTUNG! Sollte eine Batterie auslaufen, vermeiden Sie den Kontakt mit der auslaufenden Flüssigkeit und legen Sie die beschädigten Batterien in einen Plastikbeutel.

- Wenn die austretende Flüssigkeit mit Haut oder Kleidung in Berührung kommt, waschen Sie diese sofort gründlich mit viel Seife und Wasser ab.
- Sollte die austretende Flüssigkeit in die Augen gelangen, spülen Sie diese sofort mindestens 15 Minuten lang mit kaltem fließendem Wasser aus und reiben Sie sie nicht. Suchen Sie so schnell wie möglich einen Arzt auf.

PROBLEMLÖSUNGEN

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
STAUBSAUGER ERFASST NICHT VERUNREINIGUNGEN	Der Akku ist leer	Laden Sie den Akku auf.
	Das Laufrad hat sich verklemmt	Schalten Sie den Staubsauger aus und überprüfen Sie den Spalt im Gehäuse des Staubsaugers visuell, um festzustellen, ob sich ein größerer Fremdkörper im Laufrad verfangen hat. Entfernen Sie den Fremdkörper, sofern möglich. ***ACHTUNG! Stellen Sie bei der Wartung des Staubsaugers sicher, dass dieser ausgeschaltet ist.***
	Das Laufrad ist kaputt.	Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
	Der Filter ist voll	Reinigen Sie den Filter.
AUS DEM FILTER TRETEN VERUNREINIGUNGEN AUS	Die Klappe der Ansaugdüse ist undicht	Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
VERUNREINIGUNGEN WIRD NICHT ERFASST IM FILTERBEUTEL	Der Filterbeutel ist beschädigt oder nicht richtig eingesetzt.	Überprüfen Sie den Sitz des Filterbeutels und wenden Sie sich bei Beschädigungen an Ihren Händler.
STAUBSAUGER LÄDT NICHT	Der Akku ist defekt oder hat eine geringe Kapazität	Wenden Sie sich bitte an Ihren Händler.
	Ist das USB-Kabel oder der Adapter defekt?	Überprüfen Sie die beschädigten Teile und tauschen Sie sie gegebenenfalls aus.

Umweltprogramme, die europäische WEEE-Richtlinie



Bitte halten Sie sich an die Vorschriften der Europäischen Union und tragen Sie zum Schutz der Umwelt bei.
Geben Sie nicht mehr funktionstüchtige Elektrogeräte bei einer von Ihrer Gemeindeverwaltung benannten Stelle ab, damit diese ordnungsgemäß
recycelt werden können. Werfen Sie die Geräte nicht in Container
für unsortierten Abfall. Bei Geräten mit herausnehmbaren Akkus entfernen Sie diese bitte vor der Entsorgung des Produkts.

Wenn Sie eine Kopie dieser Bedienungsanleitung wünschen, wenden Sie sich bitte per E-Mail an unseren Kundenservice.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN AUF

Hergestellt in China

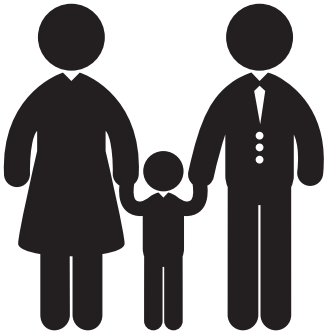
Kontakte

www.marimex.cz

Kundenzentrum

Tel.: +420 261 222 111

E-Mail: shop@marimex.cz



PL

MARIMEX

Odkurzacz basenowy MARIMEX STARVAC COLUMBIA

Instrukcja obsługi

ZANIM ROZPOCZNIE SIĘ SAM MONTAŻ, NALEŻY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ INSTRUKCJĘ OBSŁUGI DOTYCZĄCĄ WSZYSTKICH ELEMENTÓW. PROSIMY O ZACHOWANIE TYCH WAŻNYCH ZALECEŃ W CELU PÓŹNIEJSZEGO ZAPOZNANIA SIĘ Z NIMI.

Zalecenia dotyczące bezpieczeństwa



- Odkurzacz nie jest zabawką. Dzieci powinny znajdować się poza zasięgiem odkurzacza i jego akcesoriów.
- Nigdy nie pozwalaj dzieciom na obsługę tego produktu.
- Ten odkurzacz nie jest przeznaczony do użytku przez osoby o ograniczonej sprawności ruchowej, zmysłowej lub umysłowej, a także przez osoby o braku doświadczenia i wiedzy, chyba że otrzymały one instrukcje dotyczące produktu i znajdują się pod nadzorem osoby odpowiedzialnej za ich bezpieczeństwo.
- Przed użyciem upewnij się, że odkurzacz jest całkowicie zanurzony w wodzie. Minimalny poziom wody niezbędny do działania urządzenia musi sięgać powyżej przełącznika odkurzacza, gdy jest on trzymany w pozycji pionowej. Używanie odkurzacza, gdy nie jest on zanurzony w wodzie, może spowodować jego uszkodzenie i unieważnienie gwarancji.
- Maksymalna głębokość pracy w wodzie wynosi 2 metry (10 stóp).
- Zakres temperatur wody: 5–40 °C.
- Podłącz zewnętrzną przejściówkę USB 5 V 1 A do sieci elektrycznej za pośrednictwem wyłącznika różnicowoprądowego.
- W razie wątpliwości należy skonsultować się z wykwalifikowanym specjalistą, elektrykiem.
- Nie należy używać tego urządzenia, jeśli zauważysz, że jest uszkodzone.
- Wymień uszkodzone części jak najszybciej. Używaj wyłącznie części certyfikowanych przez dystrybutora lub producenta.
- Po naładowaniu wyłącz zasilanie i odłącz zewnętrzną ładowarkę USB od gniazdka. Przed przystąpieniem do konserwacji odłącz odkurzacz od sieci zasilającej; to samo dotyczy czyszczenia filtra.
- Przed przystąpieniem do serwisowania urządzenia należy odłączyć odkurzacz od zasilacza USB i upewnić się, że urządzenie jest **WYŁĄCZONE**.
- Odkurzacz jest wyposażony w akumulator litowo-jonowy. Nigdy nie należy próbować wymieniać akumulatora.
- Nie należy używać odkurzacza, jeśli w basenie znajdują się ludzie lub zwierzęta

domowe, ani jeśli jest on uszkodzony.
- **NIE NALEŻY używać** odkurzacza z uszkodzonym filtrem.
- Ryzyko wciągnięcia przez ssawę: Ten odkurzacz wytwarza podciśnienie. Należy unikać kontaktu włosów, ciała lub jakichkolwiek swobodnie poruszających się części z otworem ssawą odkurzacza podczas jego pracy.
- Nigdy nie wkładaj części ciała, odzieży ani innych przedmiotów do otworów i ruchomych części odkurzacza.

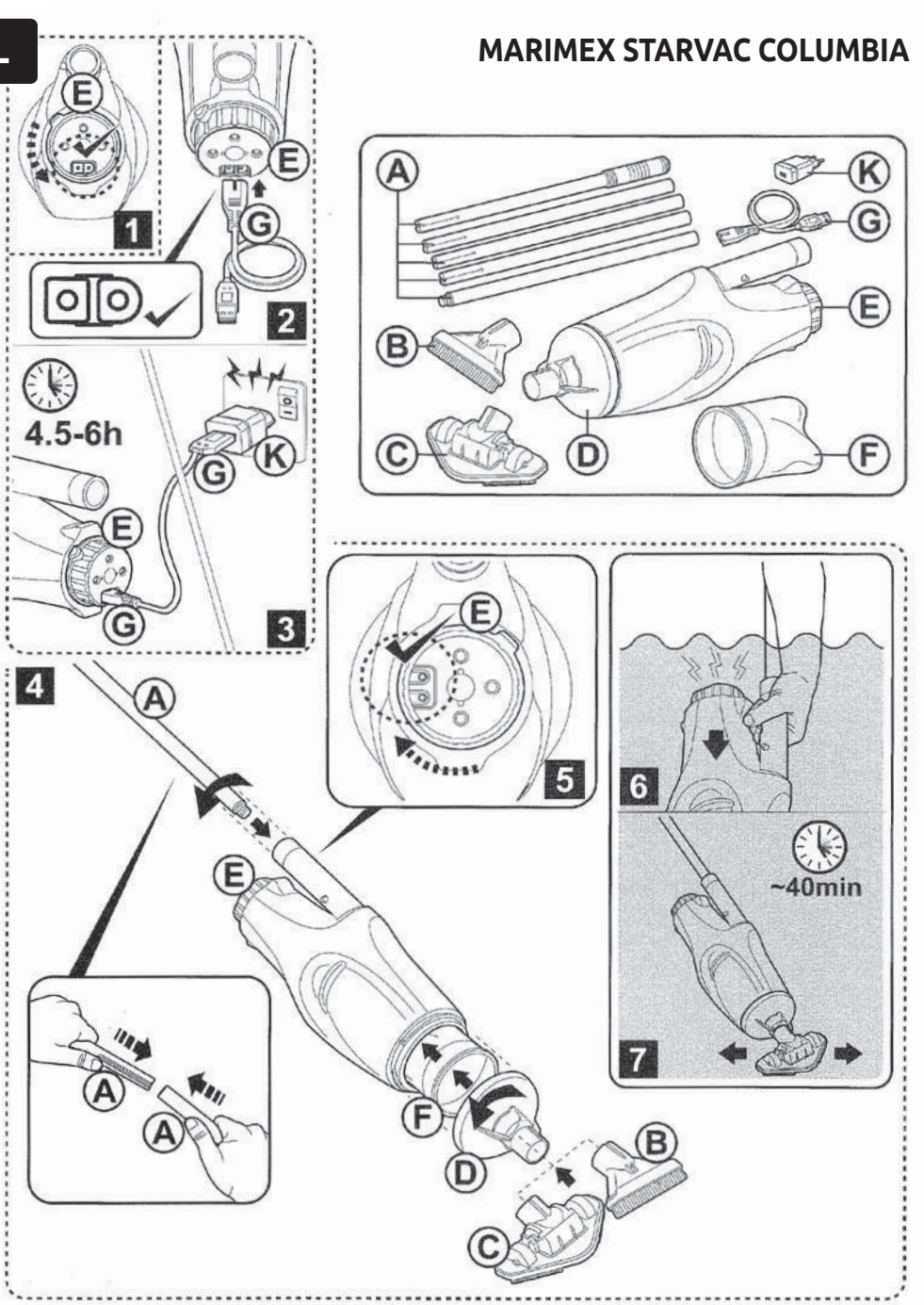


UWAGA!

- Ten odkurzacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku pod wodą; nie jest to odkurzacz uniwersalny. **NIE NALEŻY próbować** używać go do czyszczenia niczego innego niż basen/jacuzzi.
- Odkurzacz jest przeznaczony wyłącznie do użytku w gospodarstwach domowych – nie jest przeznaczony do użytku w obiektach komercyjnych.
- Należy używać wyłącznie oryginalnych akcesoriów dostarczonych wraz z tym produktem.
- **NIE NALEŻY używać** odkurzacza bezpośrednio po przeprowadzeniu szokowania basenu lub w przypadku wartości poniżej lub powyżej limitów dla eksploatacji basenu/jacuzzi. Zalecamy pozostawienie basenu w trybie cyrkulacji przez co najmniej 24–48 godzin lub do momentu wyrównania parametrów umożliwiających korzystanie z basenu/jacuzzi. Woda w basenie musi zostać odpowiednio uzdatniona chemicznie – środki chemiczne należy dozować zgodnie z instrukcją na opakowaniu.
- Nie zaleca się jednoczesnego używania odkurzacza z innym odkurzaczem.
- Nie należy narażać produktu na kontakt z twardymi i ostrymi przedmiotami. Mogą one uszkodzić odkurzacz.
- Nie należy wywierać nacisku na odkurzacz. Może to spowodować uszkodzenie zarówno odkurzacza, jak i odkurzanego przedmiotu.
- Należy zachować ostrożność podczas czyszczenia schodów przy basenie.
- Aby nie uszkodzić adaptera USB (nie wchodzi w skład zestawu) ani przewodu, nie należy wyciągać odkurzacza za przewód ani ciągnąć go za kabel w celu odłączenia go od zasilania – z gniazdka.
- Należy ładować odkurzacz w czystym i suchym miejscu, dobrze wentylowanym, w temperaturze otoczenia od 5 °C (41 °F) do 35 °C (95 °F).
- **NIE POZWÓL, aby** odkurzacz ładował się dłużej niż 10 godzin.
- Jeśli odkurzacz nie będzie używany przez dłuższy czas, należy odłączyć go od sieci elektrycznej, wyczyścić wilgotną szmatką i wysuszyć.
- Przed przechowywaniem upewnij się, że odkurzacz jest w pełni naładowany. Przechowuj go w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od światła słonecznego, źródeł ciepła, źródeł zapłonu, środków chemicznych do basenów oraz dzieci. Nigdy nie pozostawiaj odkurzacza podłączonego do sieci podczas długotrwałego przechowywania.
- Co trzy miesiące należy naładować odkurzacz do pełna.
- Powyższe ostrzeżenia i uwagi nie obejmują wszystkich możliwych przypadków zagrożeń lub poważnych obrażeń. Właściciele basenów / jacuzzi powinni zawsze zachować szczególną ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem podczas korzystania z produktu.

PL

MARIMEX STARVAC COLUMBIA



PL

PRZEGLĄD CZĘŚCI

A	Drążek regulacyjny, 5-częściowy *(ProStar Vac MP 02 Aku)*, 4-częściowy *(ProSpa Vac MX 02 Aku Set)*
B	Płaska nasadka ze szczotką
C	Głowica ssąca
D	Przezroczysta osłona
E	Kółko zabezpieczające
F	Worek filtracyjny
G	Kabel do ładowania
K	Adapter USB

ZACZYNAMY

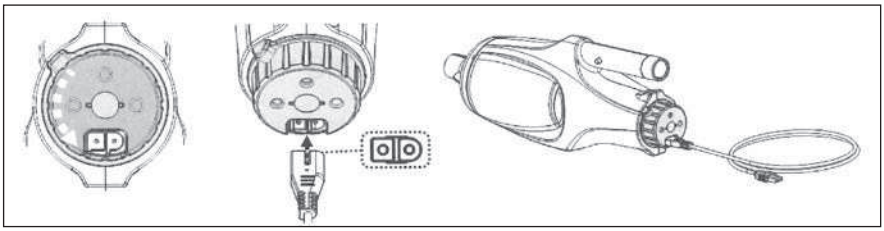
WAŻNA UWAGA: Przed pierwszym użyciem należy w pełni naładować odkurzacz.

ŁADOWANIE BATERII!

UWAGA!

- Ładowanie musi odbywać się w pomieszczeniu, w dobrze wentylowanym miejscu, z dala od światła słonecznego, dzieci, źródeł ciepła i źródeł zapłonu, przy temperaturze otoczenia wynoszącej od 5 °C (41 °F) do 35 °C (95 °F).
- Jeśli stwierdzisz uszkodzenie, nigdy nie używaj adaptera USB ani kabla do ładowania.
- Należy używać wyłącznie adaptera USB o parametrach wyjściowych S.OV i 1,0 A.

1. Obróć pokrętło blokujące w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aż się zatrzyma i odsłoni złącze ładowania. Upewnij się, że złącze zasilania jest suche, a następnie podłącz kabel ładujący.



2. Podłącz końcówkę kabla ładującego do zasilacza USB. Następnie podłącz zasilacz do gniazdka.

PL

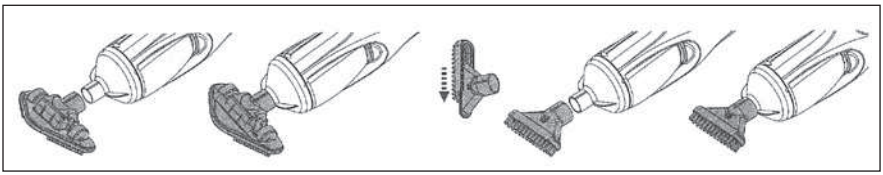
UWAGI

- Odkurzacz ładuje się całkowicie w ciągu ok. 7–8 godzin przed pierwszym użyciem.
- Po całkowitym naładowaniu należy zawsze odłączyć odkurzacz od sieci elektrycznej.
- Należy odłączyć odkurzacz od sieci elektrycznej w przypadku wystąpienia następujących problemów: dym wydobywający się z odkurzacza, jakiekolwiek odkształcenia, podwyższona temperatura odkurzacza itp.
- Złącza ładowania muszą być suche podczas ładowania. Zalecamy osuszenie ich np. za pomocą patyczków z watą.
- Nie należy pozostawiać odkurzacza w wodzie poza czasem odkurzania.

SKŁAD

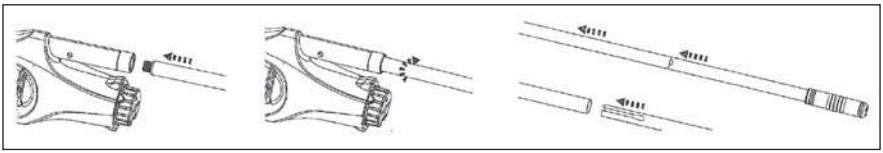
Głowica ssąca

- Załóż głowicę ssącą lub wąską nasadkę zgodnie z poniższymi ilustracjami.



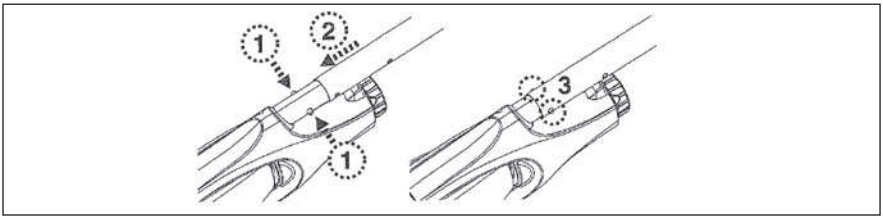
Pręt regulacyjny *(w zestawie)*

- Wybierz pręt zakończony gwintowaną końcówką. Wsuń gwintowaną końcówkę pręta do reduktora i wkręć ją, obracając w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara.
- Zakończ montaż, wkładając rowkowane końce rur kolejnych sekcji w zaokrąglone końce pozostałych rur tej sekcji.
- Sekcja z uchwytem jest ostatnią częścią, którą należy złożyć.



Drążek teleskopowy *(nie wchodzi w skład zestawu)*

- Klips w kształcie litery V służący do blokowania rury teleskopowej *(nie wchodzi w skład zestawu)* jest zamontowany w uchwycie odkurzacza.
- Nasuń rurę teleskopową na uchwyt odkurzacza, a następnie naciśnij kołki zatrzasku i wsuwaj rurę teleskopową dalej na uchwyt, aż kołki zatrzasku zaskoczą w otworach na rurze teleskopowej *(nie wchodzi w skład zestawu)*.



PL

REGULARNE ŁADOWANIE

Nie ładuj odkurzacza zaraz po użyciu, pozwól mu odpocząć przez około 30 minut.

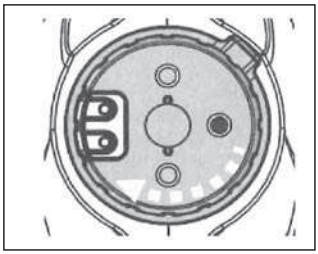
1. Podłącz wtyczkę zasilającą do korpusu odkurzacza i podłącz go do sieci elektrycznej. Dioda LED na korpusie odkurzacza zacznie świecić na czerwono. Po całkowitym naładowaniu, trwającym 4,5–6 godzin, czerwona dioda zmieni kolor na zielony.
2. Po całkowitym naładowaniu odłącz zasilacz USB od sieci elektrycznej.

- Standardowy czas pracy wynosi około 30 minut przy pełnym naładowaniu. Na czas pracy wpływają temperatura wody oraz obciążenie podczas zasysania.
- Należy regularnie czyścić worek filtrujący znajdujący się w korpusie odkurzacza. Zanieczyszczenia w worku filtrującym mogą powodować nadmierne obciążenie silnika.

UWAGA
Akumulator litowo-jonowy jest produktem zużywającym się, a jego pojemność zmniejsza się z każdym cyklem ładowania. Z czasem może to skutkować skróceniem czasu pracy odkurzacza.

DZIAŁANIE

- Przed zanurzeniem odkurzacza w wodzie należy obrócić pokrętło zabezpieczające w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aż się zatrzyma i odsłoni styki. Po zakończeniu odkurzania należy wyczyścić styki suchą szmatką i ponownie obrócić pokrętło zabezpieczające w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara.



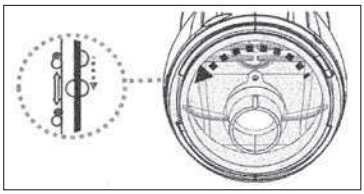
NIGDY nie należy łączyć styków z niczym innym niż wodą z odkurzanego basenu lub wanny z hydromasażem – wyłącznie poprzez zanurzenie odkurzacza.

UWAGA
- Nigdy nie należy zatykać otworów ssących ani innych otworów odkurzacza, ponieważ może to spowodować uszkodzenie urządzenia lub obrażenia ciała.
- Po zakończeniu odkurzania należy wyjąć odkurzacz z basenu lub wanny z hydromasażem.
- Upewnij się, że odkurzacz jest zawsze całkowicie zanurzony.
- Odkurzacz należy wyjąć z basenu lub jacuzzi w pozycji pionowej, aby mogła z niego spłynąć nadmiarowa woda.
- Po każdym użyciu odkurzacza należy go umyć czystą wodą, aby usunąć z niego wszelkie pozostałości środków chemicznych i innych preparatów.

PL

CZYSZCZENIE FILTRA

UWAGA! Nigdy nie należy używać odkurzacza bez założonego worka filtrującego. Aby zwiększyć skuteczność odkurzania, zawsze upewnij się, że worek jest całkowicie czysty. Przed każdym czyszczeniem upewnij się, że odkurzacz nie jest w trakcie ładowania.



1. Postaw odkurzacz na twardej powierzchni.
2. Przytrzymaj korpus odkurzacza i drugą ręką odkręć przezroczystą pokrywę, obracając ją w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara. Następnie wyjmij worek filtrujący.
3. Wyczyść worek filtracyjny strumieniem czystej wody, kierując go w stronę przeciwną do kierunku ssania. W razie potrzeby możesz użyć delikatnej szczoteczki.
4. Włóż worek filtrujący z powrotem do korpusu odkurzacza i ponownie zamocuj przezroczystą pokrywę, obracając ją zgodnie z ruchem wskazówek zegara.

KONSERWACJA I PRZECHOWYWANIE

Podczas długotrwałego przechowywania akumulator samoczynnie się rozładowuje, dlatego przed odłożeniem odkurzacza należy go naładować, a co 3 miesiące ponownie ładować do pełna.

PRZED PRZECHOWYWANIEM
• odłącz kabel ładujący
• Całkowicie wysusz korpus odkurzacza i jego części
• Należy upewnić się, że w miejscu przechowywania temperatura wynosi 10–25°C, nie ma bezpośredniego nasłonecznienia, a miejsce to jest niedostępne dla dzieci, z dala od środków chemicznych i innych czynników, które mogłyby wpłynąć na trwałość odkurzacza lub jego części.

W żadnym wypadku nie należy samodzielnie wymieniać wirnika, silnika ani akumulatora.

UWAGA! – Nadmierne ciepło może uszkodzić akumulator, a w konsekwencji skrócić jego żywotność.

Wymiana baterii w odkurzaczu jest konieczna, jeśli wystąpią następujące sytuacje:
• Akumulator jest uszkodzony lub nie ładuje się do pełna.
• Przed utylizacją należy wyjąć akumulator z odkurzacza basenowego.
• Przed wyjęciem akumulatora odkurzacz należy odłączyć od sieci zasilającej.
• Baterie należy utylizować w bezpieczny sposób i zgodnie z lokalnymi przepisami.

UWAGA: Niewłaściwa konserwacja może skrócić żywotność akumulatora i wpłynąć na jego pojemność.

W sprawie wymiany baterii należy skonsultować się ze sprzedawcą.

PL

UTYLIZACJA AKUMULATORA

Akumulator litowo-jonowy należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami. Wymagany jest recykling; w celu uzyskania informacji prosimy o kontakt ze sprzedawcą.

UWAGA! Nigdy nie próbuj rozbierać baterii.

- Podczas korzystania z odkurzacza należy zdjąć wszelkie przedmioty, które mogłyby spowodować zwarcie *(bransoletki, pierścionki itp.)*.
- Akumulator może wytworzyć prąd zwarciowy o natężeniu wystarczającym do stopienia pierścionka, zegarka itp., co w trakcie tego procesu powoduje poważne oparzenia.
- Utylizację należy powierzyć specjalistycznemu serwisowi.
- Nie należy dotykać przewodów bezpośrednio ani dopuszczać, aby jakiekolwiek metalowe przedmioty miały z nimi kontakt, co mogłoby spowodować iskrzenie i/lub zwarcie akumulatora.
- Nigdy nie pal w pobliżu akumulatora lub basenu i nie dopuść, aby iskra lub płomień dostały się do odkurzacza.
- Nie należy wystawiać baterii na działanie ognia ani silnego ciepła, ponieważ może to doprowadzić do wybuchu.

UWAGA! W przypadku wycieku z baterii należy unikać kontaktu z wyciekającą cieczą i umieścić uszkodzone baterie w plastikowej torebce.

- Jeśli wyciekający płyn dostanie się na skórę lub ubranie, należy je natychmiast umyć dużą ilością wody z mydłem.
- Jeśli wyciekający płyn dostanie się do oczu, należy je natychmiast przepłukać zimną bieżącą wodą przez co najmniej 15 minut i nie pocierać ich. Należy jak najszybciej zgłosić się do lekarza.

ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
ODKURZACZ NIE WYKRYJE ZANIECZYSZCZENIA	Bateria jest rozładowana	Naładuj baterię.
	Koło wirujące jest zablokowane	Wyłącz odkurzacz i sprawdź wzrokowo szczelinę w obudowie odkurzacza, aby upewnić się, czy w wirniku nie utknęła większa zanieczyszczenie. Jeśli to możliwe, usuń zanieczyszczenie. ***UWAGA! Podczas konserwacji odkurzacza upewnij się, że jest on wyłączony.***
	Koło wirujące jest uszkodzone	Proszę skontaktować się ze sprzedawcą.
	Filtr jest zapełniony	Wyczyść filtr.
Z FILTRA WYDOSTAJĄ SIĘ ZANIECZYSZCZENIA	Klapa dyszy ssącej nie jest szczelna	Proszę skontaktować się ze sprzedawcą.

PL

PROBLEM	MOŻLIWA PRZYCZYNA	ROZWIĄZANIE
ZANIECZYSZCZENIA NIE ZOSTANIE WYKRYTE W WORKU FILTRACYJNYM	Worek filtrujący jest uszkodzony lub nieprawidłowo zamontowany	Sprawdź, czy worek filtracyjny jest prawidłowo zamontowany, a jeśli jest uszkodzony, skontaktuj się ze sprzedawcą.
ODKURZACZ NIE ŁADUJE SIĘ	Bateria jest uszkodzona lub ma niską pojemność	Proszę skontaktować się ze sprzedawcą.
	Kabel USB lub zasilacz jest uszkodzony	Sprawdź i w razie potrzeby wymień uszkodzone części.

Programy ekologiczne, europejska dyrektywa WEEE



Prosimy o przestrzeganie przepisów Unii Europejskiej i pomoc w ochronie środowiska. Niedziałające urządzenia elektryczne należy przekazać do firmy wyznaczonej przez lokalne władze w celu prawidłowego recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Nie należy wyrzucać urządzeń do pojemników na odpady niesegregowane. W przypadku urządzeń zawierających wyjmowane akumulatory należy je wyjąć przed utylizacją produktu.

Jeśli potrzebują Państwo kopii niniejszej instrukcji obsługi, prosimy o kontakt z naszym działem obsługi klienta za pośrednictwem poczty elektronicznej.

PROSIMY ZACHOWAĆ NINIEJSZE WSKAZÓWKI



Wyprodukowano w Chinach

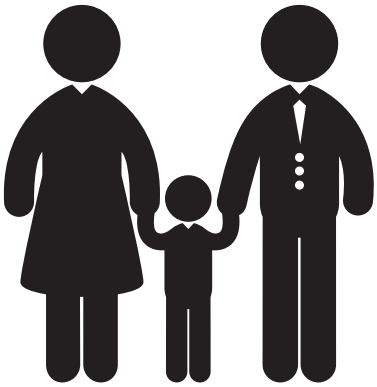
Kontakty

www.marimex.cz

Centrum obsługi klienta

tel.: +420 261 222 111

e-mail: shop@marimex.cz



MARIMEX

HU

MARIMEX STARVAC COLUMBIA medenceporszívó

Használati útmutató

Mielőtt megkezdené a szerelést, figyelmesen olvassa el az összes alkatrészre vonatkozó használati utasítást. Kérjük, őrizze meg ezeket a fontos ajánlásokat későbbi visszaolvasás céljából.

Biztonsági ajánlások



- A porszívó nem játék. A gyermekeknek távol kell maradniuk a porszívótól és annak tartozékaitól.
- Soha ne engedje, hogy gyermekek használják ezt a terméket.
- Ez a porszívó nem alkalmas olyan személyek számára, akik mozgáskorlátozottak, érzékszervi vagy szellemi képességeikben korlátozottak, illetve tapasztalatuk és ismereteik hiányosak, kivéve, ha a termékkel kapcsolatos utasításokat kaptak, és olyan személy felügyelete alatt állnak, aki felelős a biztonságukért.
- Használat előtt győződjön meg arról, hogy a porszívó teljesen vízbe merül. A készülék működéséhez szükséges minimális vízszintnek a porszívó kapcsolóját is el kell érnie, amikor azt függőleges helyzetben tartják. A porszívó vízbe merítés nélküli használata károsíthatja a készüléket, és érvénytelenné teheti a jótállást.
- A maximális munkamélység a vízben 2 méter (10 láb).
- A víz hőmérsékleti tartománya: 5–40 °C.
- Csatlakoztassa a 5 V-os, 1 A-es külső USB-adaptert a hálózati áramkörhöz egy áramvédőn keresztül.
- Kétség esetén forduljon szakképzett szakemberhez, villanyszerelőhöz.
- Ne használja ezt a készüléket, ha sérülést észlel rajta.
- A sérült alkatrészeket minél hamarabb cserélje ki. Kizárólag a forgalmazó vagy a gyártó által tanúsított alkatrészeket használja.
- A feltöltés után kapcsolja ki a készüléket, és húzza ki a külső USB-adaptert a konnektorból. Karbantartás előtt válassza le a porszívót az áramhálózatról, ugyanígy tegyen a szűrő tisztításakor is.
- A termék szervizelése előtt válassza le a porszívót az USB-s töltőadapterről, és győződjön meg arról, hogy a készülék **KI** VAN **KAPCSOLVA**.
- A porszívó újratölthető lítium-ion akkumulátorral van felszerelve. Soha ne próbálja meg kicserélni az akkumulátort.
- Ne használja a porszívót, ha emberek vagy háziállatok tartózkodnak a medencében, illetve ha a készülék megsérült.
- **NE HASZNÁLJA** a porszívót, ha a szűrője megsérült.

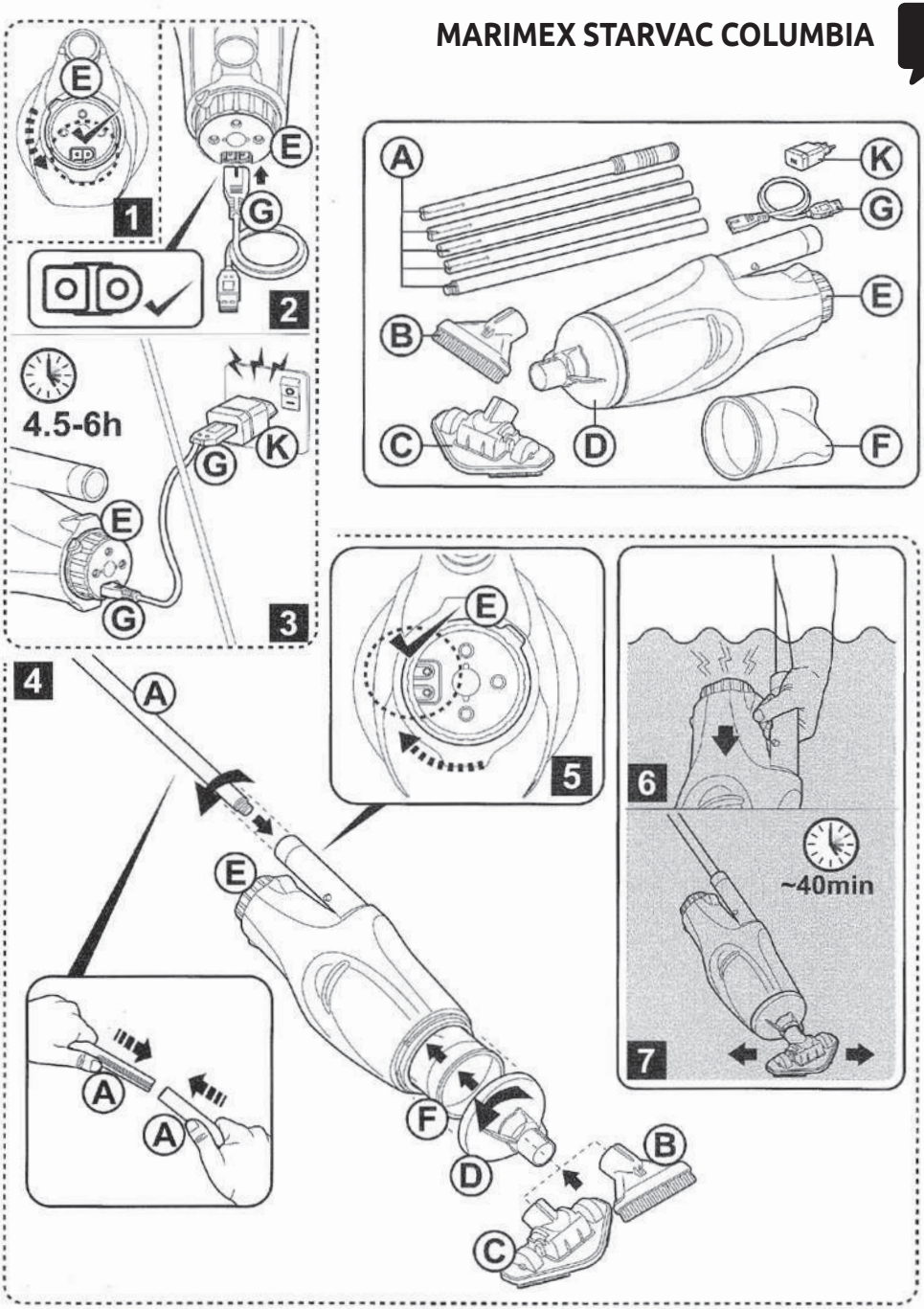
HU

- Beszívásveszély: Ez a porszívó szívóerőt fejleszt. Üzemeltetés közben kerülje el, hogy haj, testrész vagy bármilyen szabadon mozgó testrész érintkezzen a porszívó szívónyílásával.
- Soha ne dugjon testrészeket, ruhadarabokat vagy egyéb tárgyakat a porszívó nyílásaiba és mozgó alkatrészeibe.



FIGYELEM!

- Ez a porszívó kizárólag víz alatti használatra készült; nem univerzális porszívó. **NE PRÓBÁLJA** meg másra használni, mint a medencéjére vagy pezsgőfürdőjére.
- A porszívó kizárólag magáncélú használatra készült – a porszívót nem szabad kereskedelmi célokra használni.
- Kizárólag a termékhez mellékelt eredeti kiegészítőket használja.
- **NE HASZNÁLJA** a porszívót közvetlenül a medence kezelése után, illetve ha a medence/pezsgőfürdő üzemeltetésére vonatkozó értékek a határérték alatt vagy felett vannak. Javasoljuk, hogy a medencét legalább 24–48 órán át hagyja működésben, vagy amíg a medence/pezsgőfürdő használatára vonatkozó értékek normalizálódnak. A medencevizet megfelelően kell kezelni medencevegyszerekkel; az adagolást a csomagoláson szereplő utasítások szerint végezze.
- Nem ajánlott a porszívót egy másik porszívóval egyidejűleg használni.
- Ne tegye ki a terméket kemény és éles tárgyaknak. Ezek károsíthatják a porszívót.
- Ne nyomja meg a porszívót. Ez a porszívó vagy a porszívózott tárgy megrongálódásához vezethet.
- A medence lépcsőinek tisztításakor legyen óvatos.
- Az USB-adapter (nem tartozék) és a kábel megrongálódásának erülése érdekében ne húzza ki a porszívót a kábelen keresztül, és ne húzza a kábelt, hogy leválassza a készüléket az áramellátásról – a konnektorból.
- A porszívót tiszta, száraz és jól szellőző helyen töltse, ahol a környezeti hőmérséklet 5 °C (41 °F) és 35 °C (95 °F) között van.
- **NE hagyja** a porszívót 10 óránál tovább tölteni.
- Ha a porszívót hosszabb ideig nem használja, válassza le az áramhálózatról, tisztítsa meg nedves ruhával, majd szárítsa meg.
- Tárolás előtt győződjön meg arról, hogy a porszívó teljesen feltöltve van. Tárolja jól szellőző helyen, napfénytől, hőtől, gyúlékony anyagoktól, medence-vegyszerektől és gyermekektől távol. Hosszú távú tárolás esetén soha ne hagyja a porszívót a hálózathoz csatlakoztatva.
- Háromhavonta töltse fel a porszívót teljes kapacitásig.
- A fenti figyelmeztetések és megjegyzések nem fedik le az összes lehetséges kockázati esetet vagy súlyos sérülést. A medence- és pezsgőfürdő-tulajdonosoknak a termék használata során mindig fokozott óvatossággal és józan ésszel kell eljárniuk.


1
2
3
4.5-6h
4
5
6
~40min
7
A
B
C
D
E
F
G
K

HU

ALKATRÉSZEK ÁTTEKINTÉSE

A	5 részes állítható rúd *(ProStar Vac MP 02 Aku)*, 4 részes *(ProSpa Vac MX 02 Aku Set)*
B	Lapos csőcsatlakozó kefével
C	Szívófej
D	Átlátszó burkolat
E	Biztosítókerék
F	Szűrőzsák
G	Töltőkábel
K	USB-adapter

Kezdjük!

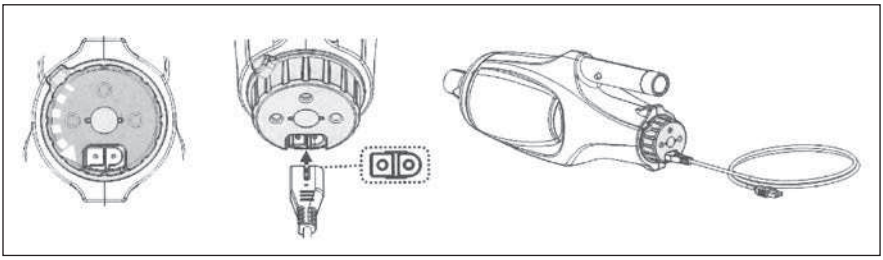
FONTOS MEGJEGYZÉS: Az első használat előtt töltse fel teljesen a porszívót.

AZ AKKUMULÁTOR TÖLTÉSE!

FIGYELMEZTETÉS!

- A töltést beltérben, jól szellőző helyen kell végezni, napfénytől, gyermekektől, hőtől és gyújtóforrásoktól távol, 5 °C (41 °F) és 35 °C (95 °F) közötti környezeti hőmérsékleten.
- Ha sérülést észlel, soha ne használja az USB-adaptert és a töltőkábelet.
- Kizárólag olyan USB-adaptert használjon, amelynek kimeneti paraméterei S.OV és 1,0 A.

1. Forgassa el a rögzítőgombot az óramutató járásával ellentétes irányba, amíg meg nem áll, és láthatóvá nem válik a töltőcsatlakozó. Győződjön meg arról, hogy a tápcsatlakozó száraz, majd csatlakoztassa a töltőkábelt.



2. Dugja be a töltőkábel végét az USB-adapterbe. Ezután dugja be az adaptert a konnektorba.

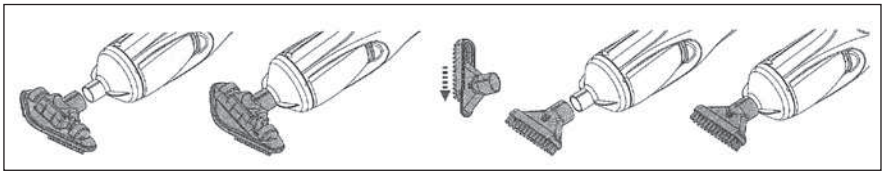
MEGJEGYZÉSEK

- A porszívó az első használat előtt kb. 7–8 óra alatt teljesen feltöltődik.
- A teljes feltöltés után mindig válassza le a porszívót az elektromos hálózatról.
- Az alábbi problémák esetén válassza le a porszívót az áramhálózatról: füstölés a porszívóból, bármilyen deformáció, a porszívó hőmérsékletének emelkedése stb.
- A töltőcsatlakozóknak töltés közben száraznak kell lenniük. Javasoljuk, hogy például vattapálcikával szárítsák meg őket.
- A porszívót ne hagyja vízben, kivéve a porszívózás ideje alatt.

ÖSSZEÁLLÍTÁS

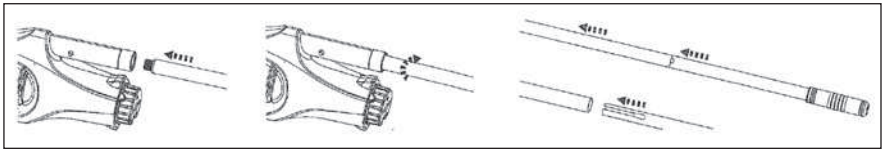
Szívófej

- Helyezze fel a szívófejet vagy a keskeny csatlakozót az alábbi ábrák szerint.



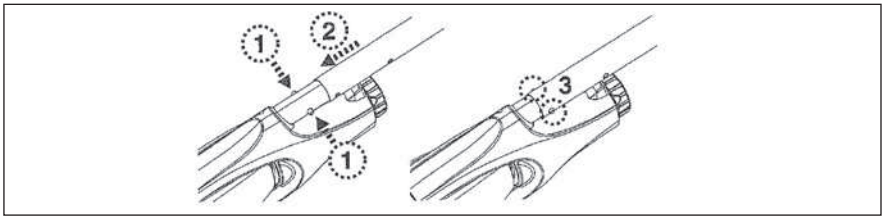
Beállító rúd *(a csomag része)*

- Válassza ki azt a rudat, amelynek a végén menetes hegy van. Helyezze be a rúd menetes végét az átmeneti csatlakozóba, majd az óramutató járásával megegyező irányba forgatva csavarja be.
- Fejezze be a szerelvényt úgy, hogy a következő szakaszok hornyolt csővégeit beilleszti a szakasz többi csőjének lekerekített végébe.
- A fogantyúval ellátott rész az utolsó, amelyet össze kell szerelni.



Teleszkópos rúd *(nem tartozik a csomaghoz)*

- A teleszkópos rúd rögzítésére szolgáló V-kapocs *(nem tartozék)* a porszívó markolatába van beépítve.
- Csúsztassa a teleszkópos rudat a porszívó fogantyújára, majd nyomja meg a rögzítőkapcsok csapjait, és csúsztassa a teleszkópos rudat tovább a fogantyúra, amíg a rögzítőkapcsok csapjai be nem illeszkednek a teleszkópos rúd nyílásaiba *(nem tartozék)*.



HU

RENDSZERES FELTÖLTÉS

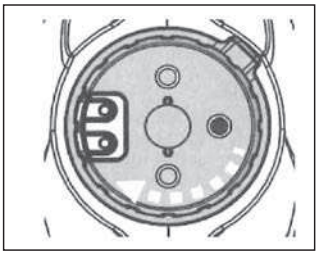
Ne töltse fel a porszívót közvetlenül a használat után, hagyja kb. 30 percig pihenni.

1. Csatlakoztassa a tápkábel csatlakozóját a porszívó házához, majd dugja be a konnektorba. A porszívó házán található LED-jelzőfény piros színnel kezd el világítani. A 4,5–6 órás teljes feltöltés után a piros jelzőfény zöldre vált.
2. A teljes feltöltés után válassza le az USB-adaptert az elektromos hálózatról.

- A szokásos üzemidő teljes feltöltés mellett körülbelül 30 perc. Az üzemidőt a víz hőmérséklete és a szívás során fellépő terhelés befolyásolja.
- Rendszeresen tisztítsa meg a porszívó házában található szűrőzsákot. A szűrőzsákban felhalmozódott szennyeződések a motor túlterheléséhez vezethetnek.

MEGJEGYZÉS
Az újratölthető lítium-ion akkumulátor fogyóeszköz, kapacitása minden feltöltési ciklussal csökken. Ez idővel a porszívó működési idejének csökkenéséhez vezethet.

MŰKÖDÉS



- Mielőtt a porszívót vízbe merítené, forgassa el a biztosítókeréket az óramutató járásával megegyező irányba, amíg meg nem áll, és a csatlakozók szabadon nem maradnak. A porszívózás befejezése után tisztítsa meg a csatlakozókat egy száraz ruhával, majd forgassa vissza a biztosítókeréket az óramutató járásával ellentétes irányba.

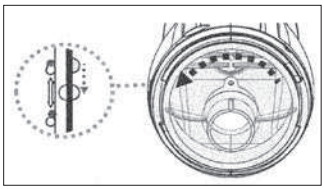
SOHA ne érintse össze az érintkezőket a kiszívott medence- vagy pezsgőfürdő-vízen kívül más anyaggal – kizárólag a porszívó vízbe merítésével.

FIGYELMEZTETÉS
- Soha netorlaszolja el a porszívó szívónyílásait és egyéb nyílásait, mert ez a termék megrongálódásához vagy balesethez vezethet.
- A porszívózás befejezése után vegye ki a porszívót a medencéből vagy a pezsgőfürdőből.
- Győződjön meg arról, hogy a porszívó mindig teljesen víz alá legyen merítve.
- A medencéből vagy a pezsgőfürdőből a porszívót függőleges helyzetben vegye ki, hogy a felesleges víz kifolyhasson belőle.
- Minden használat után mossa le a porszívót tiszta édesvízzel, hogy eltávolítsa róla a vegyszerek és egyéb készítmények maradványait.

HU

A SZŰRŐ TISZTÍTÁSA

FIGYELEM! Soha ne használja a porszívót behelyezett szűrőzsák nélkül. A porszívózás hatékonyságának növelése érdekében mindig győződjön meg arról, hogy a porzsák teljesen tiszta. Minden tisztítás előtt győződjön meg arról, hogy a porszívó nem töltődik.



1. Helyezze a porszívót egy szilárd felületre.
2. Fogja meg a porszívó testét, majd a másik kezével az óramutató járásával ellentétes irányba csavarja le az átlátszó fedelet. Ezután vegye ki a szűrőzsákot.
3. Tisztítsa meg a szűrőzsákot tiszta vízzel, a beszívás irányával ellentétes irányban. Szükség esetén használhat egy puha kefét.
4. Helyezze vissza a szűrőzsákot a porszívó házába, majd az óramutató járásával megegyező irányban rögzítse újra az átlátszó fedelet.

KARBANTARTÁS ÉS TÁROLÁS

Az akkumulátor hosszú távú tárolás során önmagától lemerül, ezért tárolás előtt töltse fel a porszívót, majd 3 havonta töltse fel újra teljesen.

TÁROLÁS ELŐTT
• válassza le a töltőkábelet
• A porszívó testét és alkatrészeit teljesen szárítsa meg
• Győződjön meg arról, hogy a tárolási hely hőmérséklete 10–25 °C legyen, és ne érje közvetlen napfény, ne legyen gyermekek számára hozzáférhető, ne legyenek vegyszerek a közelében, valamint ne legyenek olyan körülmények, amelyek befolyásolhatják a porszívó vagy alkatrészeinek élettartamát.

Semmilyen körülmények között ne cserélje ki saját kezűleg a járókerekét, a motort vagy az akkumulátort.

FIGYELEM! – A túlzott hő károsíthatja az akkumulátort, és ennek következtében csökkentheti annak élettartamát.

A porszívó akkumulátorát ki kell cserélni, ha a következő esetek valamelyike bekövetkezik:
• Az akkumulátor megsérült, vagy nem töltődik fel teljesen.
• Az akkumulátort a medenceporszívóból el kell távolítani a hulladékkezelés előtt.
• Az akkumulátor kiszerelésekor a porszívót le kell választani az áramellátásról.
• Az akkumulátorokat biztonságosan és a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani.

MEGJEGYZÉS: A helytelen karbantartás csökkentheti az akkumulátor élettartamát, és ronthatja a kapacitását.

Az akkumulátor cseréjével kapcsolatban kérdezze meg forgalmazóját.

HU

AZ AKKUMULÁTOR ÁRTALMATLANÍTÁSA

A lítium-ion akkumulátort a helyi előírásoknak megfelelően kell ártalmatlanítani. Újrahasznosítása kötelező; további információkért kérjük, forduljon az értékesítőjéhez.

FIGYELEM! Soha ne próbálja meg szétszerelni az akkumulátort.

- A porszívó használata közben vegye le minden olyan tárgyat, amely rövidzárlatot okozhat *(karkötők, gyűrűk stb.)*.
- Az akkumulátor olyan nagy rövidzárlati áramot képes előállítani, amely elég ahhoz, hogy megolvasztassa a gyűrűt, az órát stb., és ezáltal súlyos égési sérüléseket okozzon.
- A leszerelést bízza szakértő szervizre.
- Ne érintse meg közvetlenül a vezetékeket, és ne hagyja, hogy bármilyen fémtárgy érintkezésbe kerüljön velük, mivel ez szikrázást és/vagy az akkumulátor rövidzárlatát okozhatja.
- Soha ne dohányozzon az akkumulátor vagy a medence közelében, és ne hagyja, hogy szikra vagy láng érje a porszívót.
- Ne tegye ki az akkumulátort tűznek vagy erős hőhatásnak, mert ez robbanáshoz vezethet.

FIGYELEM! Ha az akkumulátor kifolyik, kerülje a kifolyó folyadékokkal való érintkezést, és helyezze a sérült akkumulátorokat egy műanyag zacskóba.

- Ha a kifolyó folyadék a bőrrel vagy a ruházattal érintkezik, azonnal mossa le bő szappannal és vízzel.
- Ha a kifolyó folyadék a szembe kerül, azonnal öblítse ki a szemét hideg folyó vízzel legalább 15 percig, és ne dörzsölje! A lehető leghamarabb forduljon orvoshoz.

PROBLÉMAMEGOLDÁS

PROBLÉMA	LEHETSÉGES OK	MEGOLDÁS
PORSZÍVÓ NEM ÉRZÉKELI SZENNYEZŐDÉSEK	Az akkumulátor lemerült	Töltse fel az akkumulátort.
	A járókerék beragadt	Kapcsolja ki a porszívót, és szemrevételezéssel ellenőrizze a porszívó házában lévő rést, hogy nincs-e nagyobb szennyeződés beszorulva a forgókerékbe. Ha lehetséges, távolítsa el a szennyeződést. ***FIGYELMEZTETÉS! A porszívó karbantartása során győződjön meg arról, hogy a készülék ki van kapcsolva.***
	A járókerék tönkrement	Forduljon az eladóhoz.
	A szűrő megtelt	Tisztítsa meg a szűrőt.
A SZŰRŐBŐL SZENNYEZŐDÉSEK SZIVÁROGNAK KI	A szívófúvóka fedele nem szivárgásmentes	Forduljon az eladóhoz.
SZENNYEZŐDÉSEK NEM RAGAD MEG A SZŰRŐZSÁKBAN	A szűrőzsák megsérült, vagy nem megfelelően van behelyezve	Ellenőrizze a szűrőzsák rögzítését, és ha sérült, forduljon a forgalmazójához.
PORSZÍVÓ NEM TÖLTŐDIK	Az akkumulátor megsérült, vagy alacsony a kapacitása	Forduljon az eladóhoz.
	Megsérült az USB-kábel vagy az adapter	Ellenőrizze, és szükség esetén cserélje ki a sérült alkatrészeket.

HU

Környezetvédelmi programok, a WEEE európai irányelv



Kérjük, tartsa be az Európai Unió előírásait, és segítse a környezet védelmét.
A meghibásodott elektromos berendezéseket küldje el az önkormányzat által kijelölt vállalatnak az elektromos és elektronikus berendezések megfelelő újrahasznosítása céljából. Ne dobja a berendezéseket a nem szelektált hulladékot tartalmazó konténerekbe. A kivehető akkumulátorokat tartalmazó készülékek esetében a termék ártalmatlanítása előtt vegye ki az akkumulátorokat.

Ha szeretne egy példányt ebből a használati útmutatóból, kérjük, vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal e-mailben.

KÉRJÜK, ŐRIZZE MEG EZT AZ ÚTMUTATÓT!



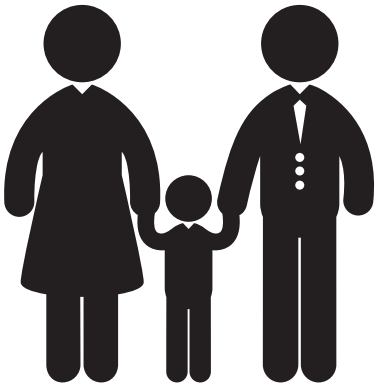
Kínában gyártva

Kapcsolatok

www.marimex.cz

Ügyfélszolgálat
tel.: +420 261 222 111

e-mail: shop@marimex.cz



MARIMEX